

SPACE

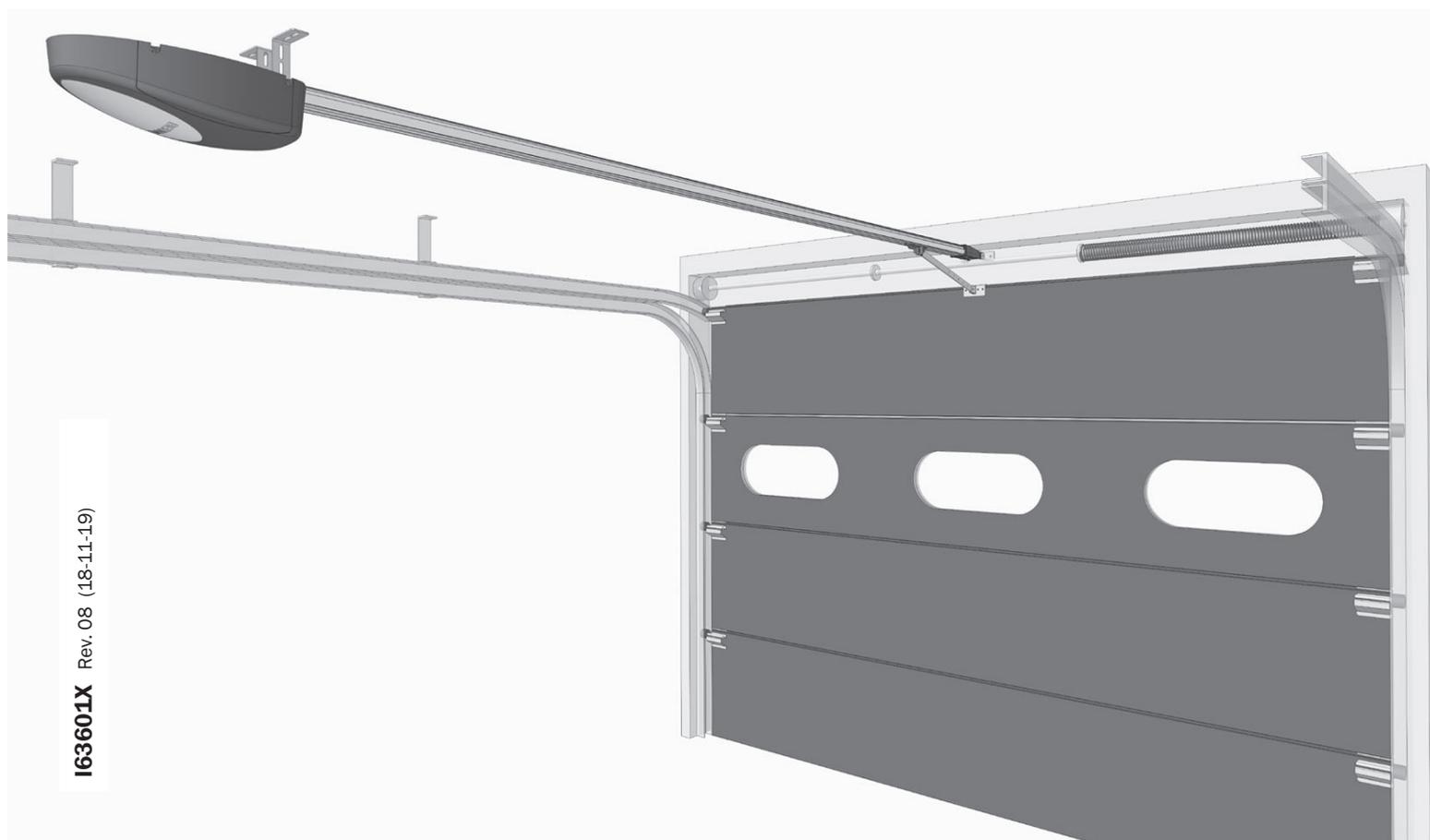
- SPACE
- SPACE L
- SPACE XL
- SPACE XXL

DEA[®]

move as you like



- IT** Operatore elettromeccanico per porte sezionali
Istruzioni d'uso ed avvertenze
- EN** Sectional door electromechanical operator
Operating instructions and warnings
- FR** Moto-reducteur pour portes sectionnelles
Notice d'emploi et avertissements
- DE** Elektromechanischer Antrieb für Schwing- und Sektionaltore
Bedienungsanleitung und Hinweise
- ES** Operador electromecánico para puertas seccionales
Instrucciones de uso y advertencias
- PT** Operador electromecânico para portas seccionais
Instruções para utilização e advertências
- PL** Urządzenie elektromechaniczne do bram segmentowych
Instrukcja montażu i użytkowania
- RU** Электро-механический привод для секционных ворот
Инструкции и предупреждения



SPACE

**Operatore elettromeccanico
per porte sezionali**
Istruzioni d'uso ed avvertenze

Sommario

1	Riepilogo Avvertenze	1	6	Programmazione Standard	10
2	Descrizione Prodotto	3	7	Programmazione Avanzata	12
3	Dati Tecnici	4	8	Messaggi visualizzati sul Display	17
4	Installazione e Montaggio	4	9	Messa in Servizio	18
5	Collegamenti Elettrici		10	Manutenzione	18
5.1	- SPACE	6	11	Dismissione Prodotto	19
5.2	- SPACE L / SPACE XL / SPACE XXL	8			

SIMBOLI

In questo manuale vengono riportati i seguenti simboli per indicare eventuali pericoli.

	Avviso importante per la sicurezza. La mancata osservanza di questo avviso può causare lesioni personali fino a lesioni fatale. Lesioni. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi danni o addirittura la distruzione del prodotto portare.
	Avviso importante per la sicurezza. Il contatto con la tensione di alimentazione può provocare lesioni a persone fino a immediate lesioni fatale.
	Nota importante per l'installazione professionale, la programmazione e la messa in servizio.

1 RIEPILOGO AVVERTENZE

ATTENZIONE! IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LEGGERE E SEGUIRE ATTENTAMENTE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI CHE ACCOMPAGNANO IL PRODOTTO POICHÉ UN'INSTALLAZIONE ERRATA PUÒ CAUSARE DANNI A PERSONE, ANIMALI O COSE. LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI FORNISCONO IMPORTANTI INDICAZIONI RIGUARDANTI LA SICUREZZA, L'INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE. CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER ALLEGARLE AL FASCICOLO TECNICO E PER CONSULTAZIONI FUTURE.

 **ATTENZIONE** L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore agli 8 anni, persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o in generale da qualunque persona priva di esperienza o comunque della necessaria esperienza, purché sotto sorveglianza oppure che le stesse abbiano ricevuto una corretta formazione all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.

 **ATTENZIONE** Comando ad installazione fissa (pulsanti, ecc) devono essere situati fuori dalla portata dei bambini ad almeno 150 cm di altezza da terra. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio, i comandi fissi o con i radiocomandi dell'impianto.

 **ATTENZIONE** L'utilizzo del prodotto in condizioni anomale non previste dal costruttore può generare situazioni di pericolo; rispettare le condizioni previste dalle presenti istruzioni.

DESTINAZIONE D'USO:

La motorizzazione è progettata per l'automazione di porte da garage non commerciali, porte da garage bilanciate con protezione anticaduta integrata e nei limiti tecnici determinati.

 **ATTENZIONE DEA** System ricorda che la scelta, la disposizione e l'installazione di tutti i dispositivi ed i materiali costituenti l'insieme completo della chiusura, devono avvenire in ottemperanza alle Direttive Europee 2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/53/UE (Direttiva RED). Per tutti i Paesi extra Unione Europea, oltre alle norme nazionali vigenti, per un sufficiente livello di sicurezza si consiglia il rispetto anche delle prescrizioni contenute nelle Direttive sopracitate.

 **ATTENZIONE** In nessun caso utilizzare l'apparecchio in presenza di atmosfera esplosiva o in ambienti che possano essere aggressivi e danneggiare parti del prodotto. Verificare che le temperature nel luogo di installazione siano idonee e rispettino le temperature dichiarate nell'etichetta del prodotto.

 **ATTENZIONE** Quando si opera con il comando "uomo presente", assicurarsi che non ci siano persone nella zona di movimentazione dell'automatismo.

 **ATTENZIONE** Verificare che a monte della rete di alimentazione dell'impianto, vi sia un interruttore o un magnetotermico onnipolare che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III.

 **ATTENZIONE** Per una adeguata sicurezza elettrica tenere nettamente separati (minimo 4 mm in aria o 1 mm attraverso l'isolamento) il cavo di alimentazione 230 V da quelli a bassissima tensione di sicurezza (alimentazione motori, comandi, elettroserratura, antenna, alimentazione ausiliari) provvedendo eventualmente al loro fissaggio con adeguate fascette in prossimità delle morsettiere.

 **ATTENZIONE** Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

 **ATTENZIONE** Qualsiasi operazione d'installazione, manutenzione, pulizia o riparazione dell'intero impianto devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato; operare sempre in mancanza di alimentazione e seguire scrupolosamente tutte le norme vigenti nel paese in cui si effettua l'installazione, in materia di impianti elettrici. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

 **ATTENZIONE** L'utilizzo di parti di ricambio non indicate da **DEA** System e/o il riassetto non corretto possono causare situazioni di pericolo per persone, animali e cose; possono inoltre causare malfunzionamenti al prodotto; utilizzare sempre le parti indicate da **DEA** System e seguire le istruzioni per l'assemblaggio.

  **ATTENZIONE REGOLAZIONE DELLA FORZA:** Cambiare la regolazione della forza in chiusura, può portare a situazioni di pericolo. Pertanto, l'aumento della forza in chiusura, deve essere eseguito solo da personale qualificato. Dopo la regolazione, il rispetto dei valori dei limiti normativi deve essere rilevato con uno strumento per misure delle forze d'impatto. La sensibilità del rilevamento ostacoli può essere adeguata in modo graduale alla porta (vedi istruzioni per la programmazione). Dopo ogni regolazione manuale della forza, si deve verificare il funzionamento del dispositivo anti schiacciamento. Una modifica manuale della forza può essere effettuata solo da personale qualificato eseguendo test di misurazione secondo EN 12445. Una modifica della regolazione forza deve essere documentata nel libretto macchina.

 **ATTENZIONE** La conformità del dispositivo di rilevamento degli ostacoli interno ai requisiti della norma EN12453 è garantito solo se con utilizzo in abbinamento con motori provvisti di encoder.

ATTENZIONE Eventuali dispositivi di sicurezza esterni utilizzati per il rispetto dei limiti delle forze d'impatto devono essere conformi alla norma EN12978.

ATTENZIONE In ottemperanza alla Direttiva UE 2012/19/EG sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto portandolo al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

TUTTO QUELLO CHE NON È ESPRESSAMENTE PREVISTO NEL MANUALE D'INSTALLAZIONE, NON È PERMESSO. IL BUON FUNZIONAMENTO DELL'OPERATORE È GARANTITO SOLO SE VENGONO RISPETTATI I DATI RIPORTATI. LA DITTA NON RISPONDE DEI DANNI CAUSATI DALL'INOSSERVANZA DELLE INDICAZIONI RIPORTATE IN QUESTO MANUALE. LASCIANDO INALTERATE LE CARATTERISTICHE ESSENZIALI DEL PRODOTTO, LA DITTA SI RISERVA DI APPORTARE IN QUALUNQUE MOMENTO LE MODIFICHE CHE ESSA RITIENE CONVENIENTI PER MIGLIORARE TECNICAMENTE, COSTRUTTIVAMENTE E COMMERCIALMENTE IL PRODOTTO, SENZA IMPEGNARSI AD AGGIORNARE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE.

2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

2.1 Modelli e contenuto imballo

Con la denominazione SPACE, viene identificata una famiglia di operatori elettromeccanici 24V per l'automazione di porte basculanti a molle e sezionali. Tutti i modelli motorizzati, prevedono l'utilizzo di centrali di comando (serie NET). La motorizzazione SPACE è progettata per l'automazione di porte da garage non commerciali, porte da garage bilanciate con protezione anticaduta integrata e nei limiti tecnici determinati.

La motorizzazione può essere utilizzato sui seguenti tipi di porte:



Porte sezionali



Porte sezionali laterali

Ispeziona il "Contenuto dell'imballo" (Fig. 1) confrontandolo con il tuo prodotto, ti potrà essere utile durante l'assemblaggio.

2.2 Trasporto e stoccaggio

SPACE è sempre fornito imballato in scatole che forniscono una adeguata protezione al prodotto; fare comunque attenzione a tutte le indicazioni eventualmente fornite sulla scatola stessa per lo stoccaggio e la manipolazione. La fornitura del prodotto può variare a seconda della versione e del tipo di binario rispetto le illustrazioni in questo manuale. La motorizzazione è da stoccare/trasportare sdraiata a -20°C a +40°C e con umidità relativa del RF 20 - 80% in assenza di condensa. L'altezza massima delle pile, sono di 6 teste motore, 6 binari oppure 6 Kit completi confezionati in scatole di cartone. Le unità impilate devono essere assicurate contro il ribaltamento.

3 DATI TECNICI

MOTORE				
	SPACE	SPACE L	SPACE XL	SPACE XXL
Tensione alimentazione motore (V)	24 V ===			
Potenza assorbita (W)	100	120	180	230
Forza di spinta Max (N)	600	800	1200	1200
Ciclo di lavoro (cicli/ora)	20	25	25	35
N° max manovre in 24 ore	60	75	75	350
Temperature limite di funzionamento (°C)	-20+50 °C			
Velocità (cm/s)	17	17	16	13
Peso del prodotto con imballo (Kg)	5			6
Pressione sonora emessa (dBA)	< 70			
Grado di protezione	IP 20			
CENTRALE				
	NET724N	NET724N XL		
Tensione alimentazione (V)	220 - 240 V ~ ±10% (50/60 Hz)			
Potenza nominale trasformatore (VA)	80 VA (230/25V)	150 VA (230/25V)		
Fusibile F1 (A)	T2A 250V (ritardato)			
Uscita alimentazione ausiliari	-	24 V ===		
Uscita stabilizzata per alimentazione sicurezze	24 V === max 200mA	(24V_AUX + 24V_ST = max 200mA)		
Uscita 1 configurabile	24 V === max 5 W			
Uscita 2 configurabile	24 V === max 5 W			
Frequenza ricevitore radio	433,92 MHz			
Tipo di codifica radiocomandi	HCS fix-code - HCS rolling code - Dip-switch - DART			
N° max radiocomandi gestiti	100			

4 INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

4.1 Per una soddisfacente posa in opera del prodotto è importante:



- **La motorizzazione può essere montata solo su porte da garage in perfette condizioni meccaniche:**

La porta va controllata completamente - in particolare molle, ruote / supporti ruote, corde e cerniere - per verificare la presenza di usura e danni. Inoltre, controllare che tutti i fissaggi a vite, siano avvitati in modo solido e stabile.

- **Verificare la scorrevolezza e il bilanciamento della porta:**

La manovra manuale della porta deve poter essere effettuata facilmente su tutta la corsa della porta stessa;

Se fermata nella posizione di apertura, chiusura o in qualsiasi posizione intermedia, la porta deve mantenere la posizione senza mettersi in movimento.

Prima di installare la motorizzazione, se si notano danni - usure o difficoltà nella scorrevolezza del portone, smettere immediatamente di utilizzarlo e fare riparare la porta da del personale qualificato!

- Verificare che l'ingombro del motoriduttore/binario (Fig. 7a - d) sia compatibile con la zona prescelta per il montaggio.
- Per l'alimentazione del dispositivo è necessaria una presa alimentata in 230V. Questa deve essere installata da un elettricista qualificato a ca. 50cm dalla centralina di comando.

4.2 Preparazione al montaggio (Fig. 7)

- Misurare la larghezza della portone e riportare la mezzeria con un segno sul bordo alto della porta e anche sull'architrave.
- Consiglio per il montaggio corretto del binario nell'asse longitudinale del portone. Aprire completamente la porta garage e riportare il segno fatto sul bordo alto della porta, anche a soffitto.
- Aprire e chiudere completamente il portone individuando il punto più alto (TLP) raggiunto della porta. Il "TLP" è il punto con la distanza più piccola tra bordo portone e soffitto.
- La distanza ottimale tra il TLP ed il binario/testa motore è di 10-20mm. È buona cosa mantenere un angolo pari (o inferiore) a 30° tra il braccio di trascinamento e il binario a soffitto.
- Assicurarsi che una volta montato, il binario sia perfettamente orizzontale rispetto al soffitto.
- Nel caso il montaggio venga effettuato in condizioni diverse da quanto previsto, potrebbe rendersi necessario l'utilizzo di angolari e/o staffe assolate aggiuntive. Tutte le eventuali staffe aggiuntive, dovranno necessariamente essere tagliate, sbavate e montate come illustrato in Fig. 7.
- Per motivi di sicurezza, il taglio delle staffe di sospensione, dovrà sempre essere eseguito nettamente sotto la corrispondenza del foro che si intende utilizzare per il fissaggio (Fig. 7d).

4.3 Montaggio

MONTAGGIO DEL BINARIO (Fig. 3)

Unire le due metà del binario utilizzando il giunto (fare attenzione alla verso d'inserimento) spingere fino al fermo ricavato nel binario.

REGOLAZIONE DEL TENDI-CINGHIA (Fig. 4)

La tensione della cinghia va registrata con il tensionatore situato all'estremità del binario. Al fine di evitare danni alla meccanica dell'automazione, la cinghia non va tensionata in modo eccessivo.

MONTAGGIO DEL BINARIO AL SOFFITTO (Fig. 7)

Montare il binario a cinghia al centro rispetto la vostra porta.

Nota: Il centro garage ed il centro del portone, potrebbero essere diversi.

Utilizzare strumenti e materiali di fissaggio adeguati alle condizioni del sito di installazione.

MONTAGGIO DELLA TESTA MOTORE SU BINARIO A SOFFITTO (Fig. 6)

Allineare la testa motore: Fare combaciare il punto di fissaggio anteriore della testa motore con il supporto sul binario e inserirlo; Assicurare la testa motore contro la caduta. Se non dovesse inserirsi perfettamente: girare leggermente la puleggia di traino della cinghia/catena e ritentare. Avvitare la testa motore con le viti e le rondelle dentellate fornite.

4.4 Come sbloccare il motoriduttore (Fig. 5)

In caso di malfunzionamenti o mancanza di corrente, sbloccare il motore come in Fig. 5a o 5b e muovere manualmente la porta.

ATTENZIONE L'efficacia e la sicurezza della manovra manuale dell'automatismo viene garantita da **DEA** System solamente se l'impianto è stato montato correttamente e con accessori originali.

5.1 COLLEGAMENTI ELETTRICI PER SPACE



! Pericolo di malfunzionamenti dovuti a installazione impropria !



! Pericolo di lesioni e danni materiali dovute a scosse elettriche !

Eeguire i collegamenti elettrici seguendo le indicazioni dello schema (Pag. 7).

ATTENZIONE Per una adeguata sicurezza elettrica tenere nettamente separati (minimo 4 mm in aria o 1 mm attraverso l'isolamento) il cavo di alimentazione 230 V da quelli a bassissima tensione di sicurezza (alimentazione motori, comandi, elettroserratura, antenna, alimentazione ausiliari) provvedendo eventualmente al loro fissaggio con adeguate fascette in prossimità delle morsettiere.

ATTENZIONE Collegarsi alla rete 230 V ~ ± 10% 50 Hz tramite un interruttore onnipolare o altro dispositivo che assicuri la onnipolare disinserzione della rete, con una distanza di apertura dei contatti = 3 mm.

Tabella 1 "collegamento alle morsettiere"

1-2-3-4		Uscita encoder motore 1	
5-6		Uscita motore 1 max 5A	
7-8	7 (+)	Uscita 1 configurabile 24V === max 5W (vedi P066 per i valori selezionabili)	Nel caso in cui l'installazione richieda comandi diversi e/o aggiuntivi rispetto allo standard, è possibile configurare ciascun ingresso per il funzionamento desiderato. Fare riferimento al capitolo "Programmazione Avanzata".
	8 (-)		
9-13	9 - N.O.	Input 4. Non utilizzato	
	13 - Com		
10-13	10 - N.O.	Input 3. Non utilizzato	
	13 - Com		
11-13		Input 2 START. In caso di intervento provoca l'apertura o chiusura del motore. Può funzionare in modalità "inversione"(P049=0) o "passo - passo" (P049=1).	
	13 - Com		
12-13		Input 1 PHOTO 1. Quando abilitato (Vedi P050 in tabella parametri), l'attivazione dell'ingresso PHOTO 1 provoca: l'inversione del moto (durante chiusura), l'arresto del moto (durante apertura), impedisce l'avvio (con cancello chiuso). Se non utilizzato ponticellare.	
	13 - Com		
14-15	+24V_ST	Uscita stabilizzata 24 V === alimentazione dispositivi di sicurezza controllati max 200mA	
	15 (+)		
16-17	16 (+)	Uscita 2 configurabile 24V === max 5W (vedi P062 per i valori selezionabili)	
	17 (-)		
18		Ingresso segnale antenna radio	
19		Ingresso massa antenna radio	
CON 1		Connessione parti metalliche dei motori	
CON 2	25 V ~	Ingresso alimentazione 25 V ~ da trasformatore	
CON 3		Uscita luce di cortesia	
CON 4		Ingresso connettore NET-NODE / MEMONET	
CON 5		Ingresso connettore NET-EXP	
J4 (jumper)		Jumper selezione modalità di funzionamento: (chiuso) = Funzionamento normale; (aperto) = Modalità programmazione	

5.2 COLLEGAMENTI ELETTRICI PER SPACE L/SPACE XL/SPACE XXL



! Pericolo di malfunzionamenti dovuti a installazione impropria !



! Pericolo di lesioni e danni materiali dovute a scosse elettriche !

Eeguire i collegamenti elettrici seguendo le indicazioni dello schema (Pag. 9).

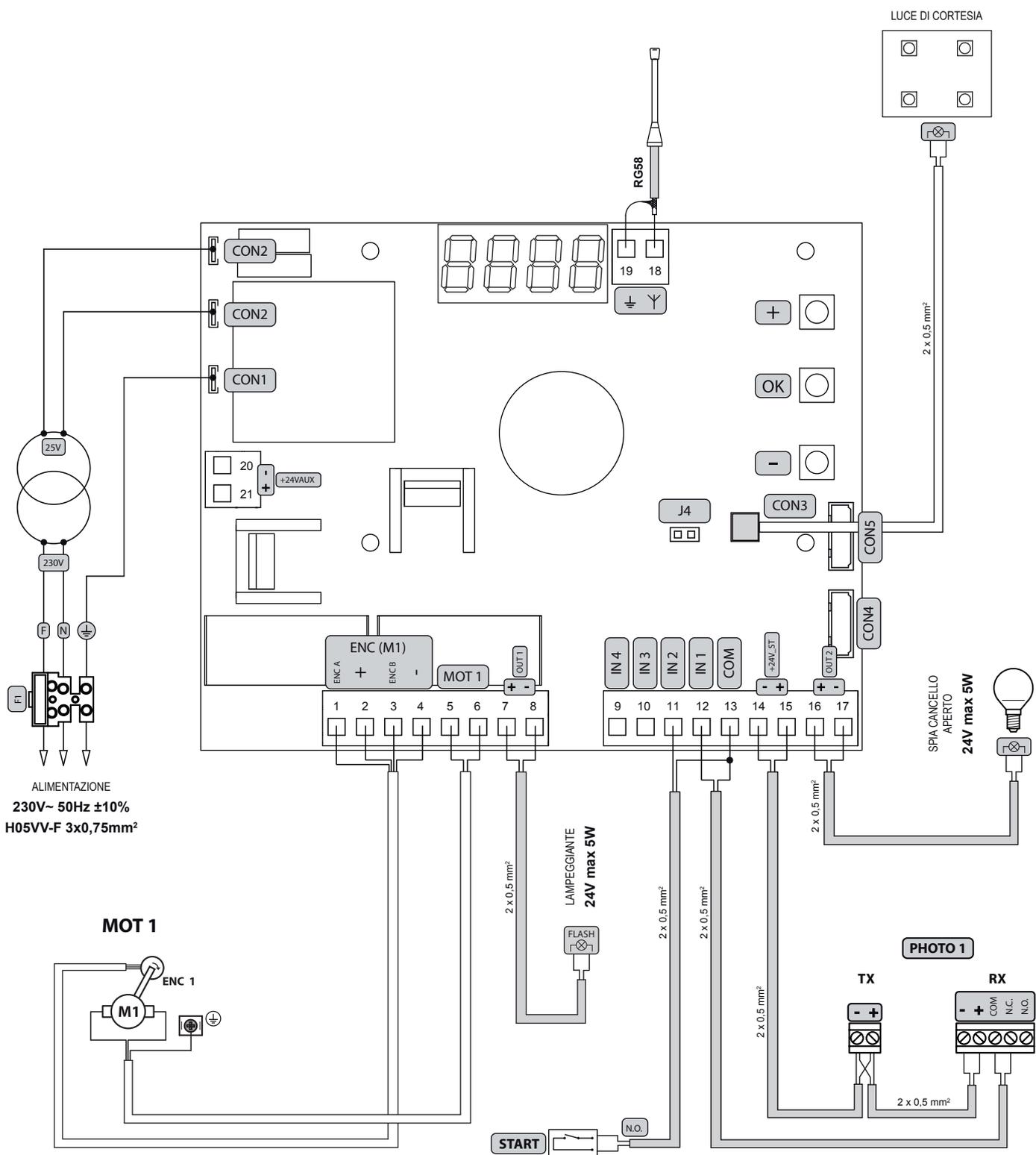
ATTENZIONE Per una adeguata sicurezza elettrica tenere nettamente separati (minimo 4 mm in aria o 1 mm attraverso l'isolamento) il cavo di alimentazione 230 V da quelli a bassissima tensione di sicurezza (alimentazione motori, comandi, elettroserratura, antenna, alimentazione ausiliari) provvedendo eventualmente al loro fissaggio con adeguate fascette in prossimità delle morsettiere.

ATTENZIONE Collegarsi alla rete 230 V $\sim \pm 10\%$ 50 Hz tramite un interruttore onnipolare o altro dispositivo che assicuri la onnipolare disinserzione della rete, con una distanza di apertura dei contatti = 3 mm.

Tabella 2 "collegamento alle morsettiere"

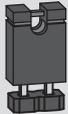
1-2-3-4		Uscita encoder motore 1		
5-6		Uscita motore 1 max 5A		
7-8	7 (+)	Uscita 1 configurabile 24V === max 5W (vedi P066 per i valori selezionabili)	<p>Nel caso in cui l'installazione richieda comandi diversi e/o aggiuntivi rispetto allo standard, è possibile configurare ciascun ingresso per il funzionamento desiderato.</p> <p>Fare riferimento al capitolo "Programmazione Avanzata".</p>	
	8 (-)			
9-13	9 - N.O.	Input 4. Non utilizzato		
	13 - Com			
10-13	10 - N.O.	Input 3. Non utilizzato		
	13 - Com			
11-13		Input 2 START. In caso di intervento provoca l'apertura o chiusura del motore. Può funzionare in modalità "inversione"(P049=0) o "passo - passo" (P049=1).		
	13 - Com			
12-13		Input 1 PHOTO 1. Quando abilitato (Vedi P050 in tabella parametri), l'attivazione dell'ingresso PHOTO 1 provoca: l'inversione del moto (durante chiusura), l'arresto del moto (durante apertura), impedisce l'avvio (con cancello chiuso). Se non utilizzato ponticellare.		
	13 - Com			
14-15	+24V_ST	Uscita stabilizzata 24 V === alimentazione dispositivi di sicurezza controllati		(AUX + ST) = max 200mA
	15 (+)			
20-21		Uscita 24 V === alimentazione ausiliari		
	21 (+)			
16-17	16 (+)	Uscita 2 configurabile 24V === max 5W (vedi P062 per i valori selezionabili)		
	17 (-)			
18		Ingresso segnale antenna radio		
19		Ingresso massa antenna radio		
CON 1		Connessione parti metalliche dei motori		
CON 2	25 V ~	Ingresso alimentazione 25 V ~ da trasformatore		
CON 3		Uscita luce di cortesia		
CON 4		Ingresso connettore NET-NODE / MEMONET		
CON 5		Ingresso connettore NET-EXP		
J4 (jumper)		Jumper selezione modalità di funzionamento: (chiuso) = Funzionamento normale; (aperto) = Modalità programmazione		

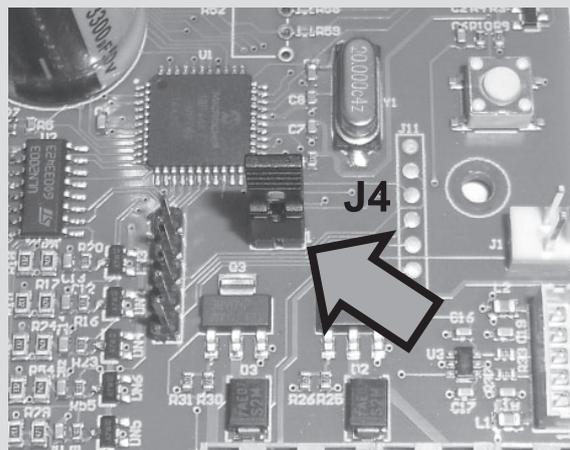
SCHEMA ELETTRICO SPACE L/SPACE XL/SPACE XXL



6 PROGRAMMAZIONE STANDARD

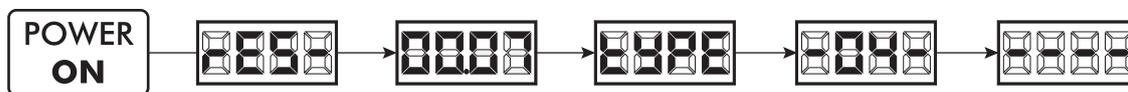
Per accedere alle funzioni di programmazione della centrale, **rimuovere il coperchio della scatola elettrica e togliere il Jumper J4** dalla scheda.

	Jumper J4 CLOSE	FUNZIONAMENTO NORMALE
	Jumper J4 OPEN	MODALITÀ PROGRAMMAZIONE



1 Alimentazione

Dare alimentazione, sul display compaiono in sequenza le scritte "rES-", "0007" (oppure la versione firmware attualmente in uso) "EYPE", "-U4-" seguite dal simbolo di cancello chiuso "----".



* Nel caso in cui la centrale sia già stata programmata e la riaccensione sia dovuta ad una interruzione dell'alimentazione, al primo impulso di START, verrà eseguita la procedura di reset posizione (vedi "rESP" in tabella Messaggi di Stato a pag. 17).

2 Apprendimento corsa motori



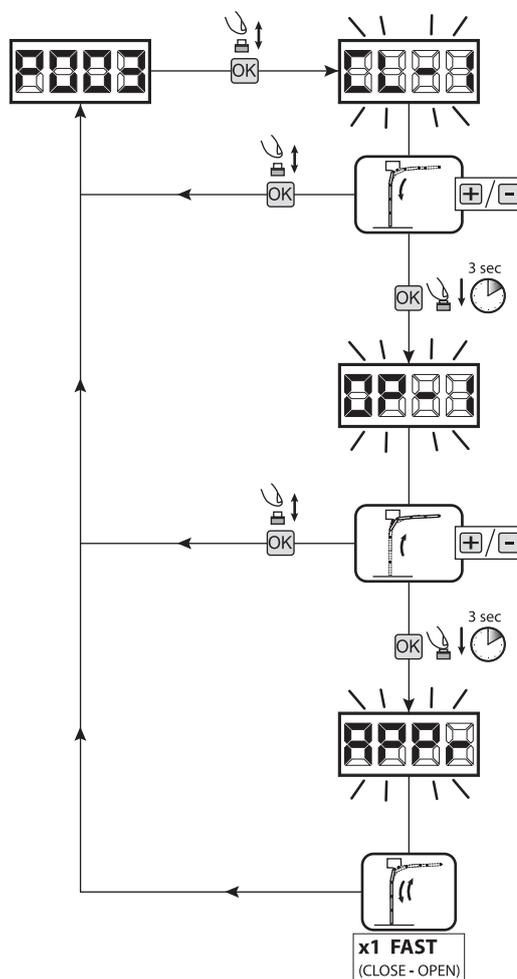
ATTENZIONE: Durante il ciclo di apprendimento non vi è alcuna protezione da parte del sensore rilevamento ostacoli!

1. Nel momento in cui si rimuove il Jumper J4, il display visualizza P003;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Alla scritta "L - !" lampeggiante, verificare il corretto movimento della porta agendo sui tasti **+** (APRE) e **-** (CHIUDE);

Attenzione: Se il movimento non dovesse corrispondere a quanto previsto, scollegare l'alimentazione, invertire i fili motore e ripetere l'operazione.

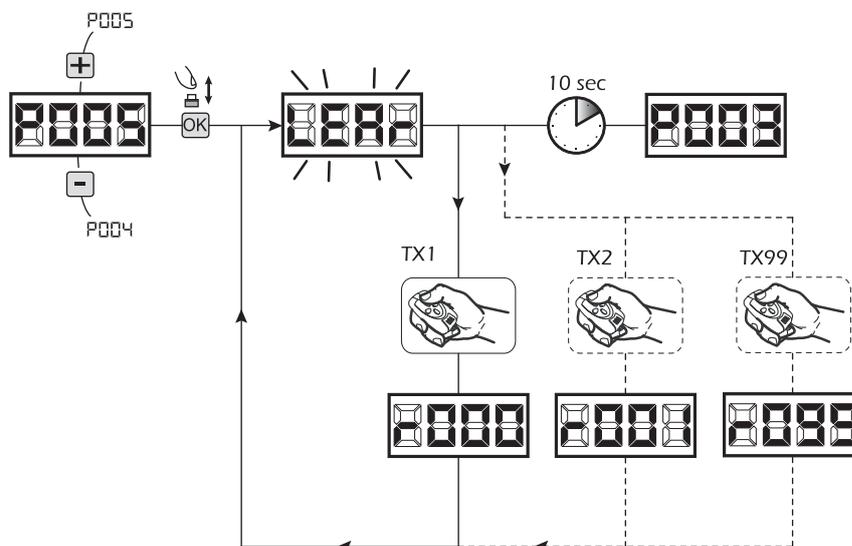
Portare la porta in posizione di completa chiusura;

4. Premere il tasto **OK** e mantenerlo premuto per 3 sec. (rilasciando prima la procedura viene interrotta);
 5. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "P - !" lampeggia;
- Portare la porta nella posizione di apertura desiderata;
6. Premere il tasto **OK** e mantenerlo premuto per 3 sec. (rilasciando prima la procedura viene interrotta);
 7. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "APP - !" lampeggia;
 8. Seguiranno una manovra di chiusura ed una di apertura a velocità normale; Al termine della procedura sul display ricompare P003.



3 Apprendimento radiocomandi

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P005;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Alla scritta "L E R r", premere un tasto del radiocomando da memorizzare;
4. Sul display apparirà la sigla del radiocomando appena memorizzato e successivamente "L E R r";
5. Ripetere l'operazione dal punto 3 per eventuali altri radiocomandi da memorizzare;
6. Concludere la memorizzazione, attendendo 10 sec fino alla visualizzazione sul display della scritta "P003".

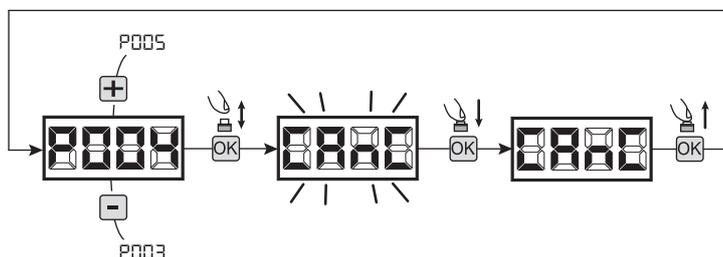


Attenzione: Nel caso di radiocomandi con codifica Rolling-Code, la ricevente può essere messa in apprendimento dando un impulso col tasto nascosto di un radiocomando già precedentemente appreso.

Attenzione: Nel caso di radiocomandi personalizzati, dopo l'accesso al P005 l'apprendimento del primo radiocomando personalizzato è possibile solo premendo il tasto nascosto. In seguito sarà possibile apprendere solo radiocomandi con la stessa chiave di criptazione del primo (effettuando la solita procedura), a meno che non si effettui un reset della memoria (P004).

4 Cancellazione di tutti i radiocomandi

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P004;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Alla scritta "L E R r" lampeggiante, tenere premuto il tasto **OK**;
4. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "L E R r" smette di lampeggiare;
5. Tutti i radiocomandi memorizzati sono stati cancellati (sul display ricompare P004).



5 Programmazione conclusa

ATTENZIONE Alla fine della procedura di programmazione, **reinscrivere il Jumper J4, fino a visualizzare a display il simbolo "- - -"** e richiudere il coperchio della scatola elettrica. L'automatismo è ora in attesa di comandi per il funzionamento normale.

Per eseguire eventuali operazioni di "Programmazione Avanzata" (modifica parametri, blocco/sblocco della programmazione, configurazione ingressi, ecc..), prosegui a pagina 12.

7 PROGRAMMAZIONE AVANZATA

Di seguito vengono descritte alcune procedure di programmazione relative alla gestione della memoria radiocomandi e di configurazioni avanzate degli ingressi di comando.

Per accedere alle funzioni di programmazione avanzata della centrale, **togliere il Jumper J4 dalla scheda**. Con i tasti \oplus e \ominus , portarsi sul P005 e mantenere premuto il tasto \oplus per 5 secondi (a questo punto, tutti i parametri sono visibili e modificabili).

1 Visualizzazione stato ingressi e contamanovre

1. Scorrere i parametri con i tasti \oplus e \ominus fino a visualizzare sul display P013;
2. Accedere al parametro premendo il tasto OK ;
3. Sul display viene mostrato lo "Stato Ingressi" (verificare che sia corretto):

OPEN CONTACT
 CLOSE CONTACT

4. Premere nuovamente il tasto OK ;
5. Sul display viene mostrato il "Contamanovre Totale" $\text{E} \text{C} \text{Y} \text{C}$ seguito dal moltiplicatore $\text{M} \text{U} \text{L} \text{E}$

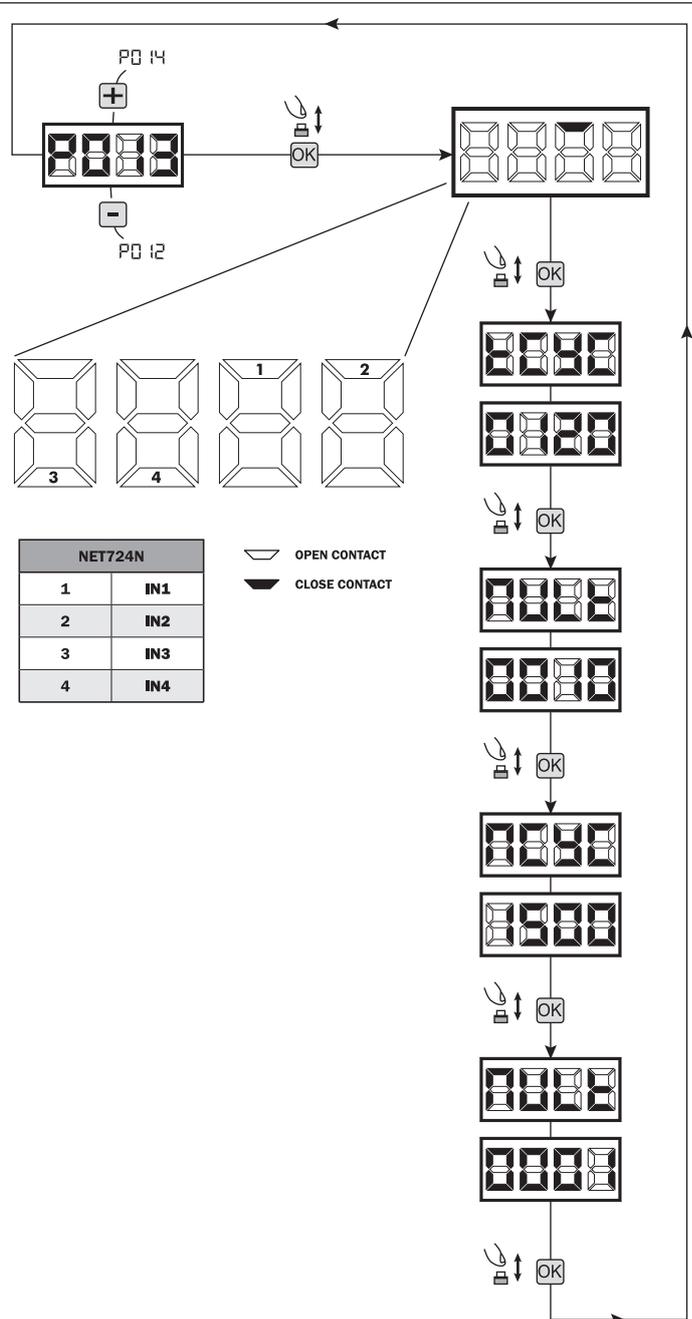
Per calcolare il numero di manovre eseguite, i due valori devono essere moltiplicati.

Ex: $\text{E} \text{C} \text{Y} \text{C} = 120 \times 10 = 1200$ manovre eseguite

6. Premere nuovamente il tasto OK ;
 7. Sul display viene mostrato il "Contamanovre Manutenzione" $\text{M} \text{C} \text{Y} \text{C}$ seguito dal moltiplicatore $\text{M} \text{U} \text{L} \text{E}$
- Per calcolare il numero di manovre rimanenti prima della richiesta di manutenzione, i due valori devono essere moltiplicati.

Ex: $\text{M} \text{C} \text{Y} \text{C} = 1500 \times 1 = 1500$ manovre ancora da eseguire prima della richiesta dell'intervento di manutenzione

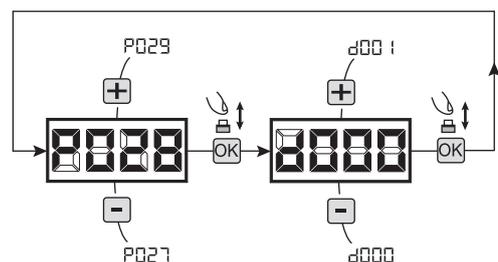
8. Premere nuovamente il tasto OK per uscire dal parametro (sul display ricompare P013).



2 Selezione tipo di motori

! IMPORTANTE !

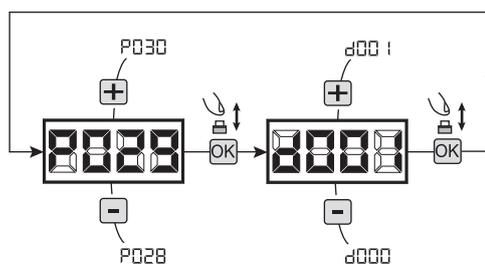
1. Scorrere i parametri con i tasti \oplus e \ominus fino a visualizzare sul display P028;
2. Accedere al parametro premendo il tasto OK ;
3. Agendo sui tasti \oplus e \ominus , impostare:
 - d000 = SPACE
 - d001 = SPACE L
 - d002 = SPACE XL
 - d003 = SPACE XXL
4. Confermare la scelta premendo il tasto OK (sul display ricompare P028).



3 Selezione funzionamento encoder

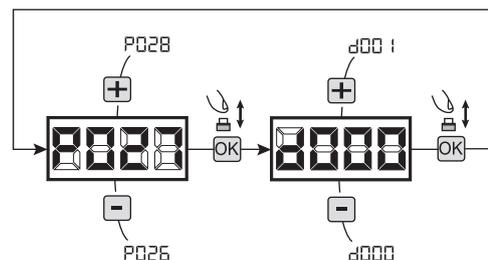
! IMPORTANTE !

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P029;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Agendo sui tasti **+** e **-**, impostare:
 - d001 = encoder a 1 canale;
 - d002 = encoder a 2 canali;
4. Confermare la scelta premendo il tasto **OK** (sul display ricompare P029).



4 Selezione codifica radiocomandi

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P027;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Selezionare il tipo di radiocomando agendo sui tasti **+** e **-**:
 - d000=rolling-code fixe (**consigliato**);
 - d001=rolling-code complete;
 - d002=dip-switch;
 - d003=DART;
4. Confermare la scelta premendo il tasto **OK** (sul display ricompare P027).

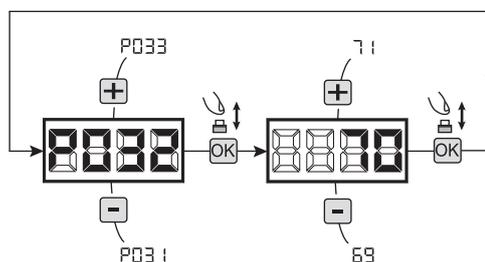


Attenzione: Nel caso in cui si renda necessario variare il tipo di codifica, e solo se in memoria sono già presenti dei radiocomandi con codifica diversa, è necessario eseguire la cancellazione della memoria (P004) **DOPO** aver impostato la nuova codifica.

5 Modifica dei parametri di funzionamento

Nel caso in cui sia necessario modificare i parametri di funzionamento (es. forza, velocità, ecc.):

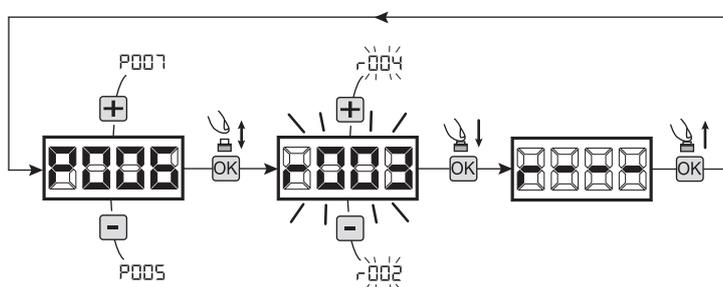
1. Scorrere con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display il parametro desiderato (es. P032);
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Agendo sui tasti **+** e **-**, impostare il valore desiderato;
4. Confermare la scelta premendo il tasto **OK** (sul display ricompare il parametro precedentemente selezionato).



Per la lista completa dei "Parametri di Funzionamento" consultare la tabella a pag. 21.

6 Ricerca e cancellazione di un radiocomando

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P006;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Agendo sui tasti **+** e **-**, scegliere il radiocomando che si desidera cancellare (es. r 003);
4. Alla scritta "r 003" lampeggiante, tenere premuto il tasto **OK**;
5. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "r ---";
6. Il radiocomando selezionato è stato cancellato (sul display ricompare P006).

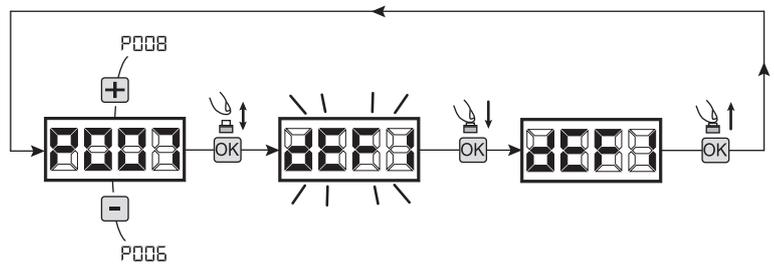


7 Ripristino parametri di default

ATTENZIONE Al termine della procedura, il display verrà bloccato su "L - !" lampeggiante e sarà necessario rieseguire l'apprendimento della corsa motore (P003) prima di poter effettuare qualsiasi altra operazione.

7.1 Ripristino parametri di funzionamento

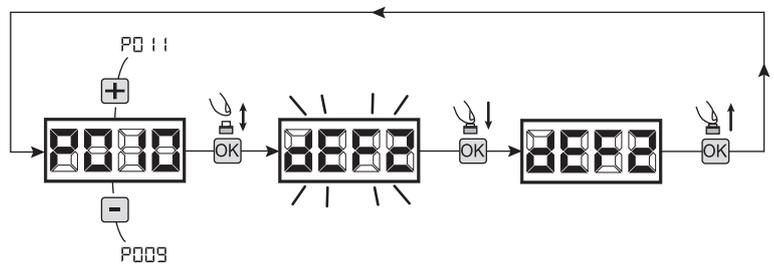
1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P007;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Alla scritta "dEF !" lampeggiante, tenere premuto il tasto **OK**;
4. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "dEF !" smette di lampeggiare; Vengono ripristinati tutti i valori di default eccetto per i parametri dal P016 al P022;
5. A operazione conclusa sul display ricompare P007.



Attenzione: Dopo il ripristino dei parametri, sarà necessario eseguire nuovamente la programmazione della centrale e la regolazione di tutti i parametri di funzionamento.

7.2 Ripristino impostazioni "I/O" (Input/Output)

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P010;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Alla scritta "dEF 2" lampeggiante, tenere premuto il tasto **OK**;
4. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "dEF 2" smette di lampeggiare; Vengono ripristinati tutti i valori di default per i soli parametri dal P016 al P022;
5. A operazione conclusa sul display ricompare P010.

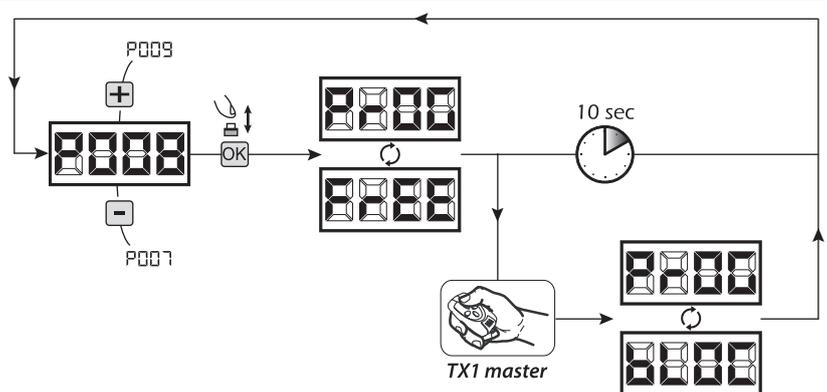


8 Blocco/Sblocco accesso alla programmazione

Utilizzando un radiocomando con codifica a "dip-switch" (indipendentemente dal tipo di radiocomandi eventualmente già memorizzati), è possibile bloccare e sbloccare l'accesso alla programmazione della centrale al fine di impedire manomissioni. L'impostazione del "dip-switch" sul radiocomando, costituisce il codice di blocco/sblocco verificato dalla centrale.

8.1 Blocco accesso alla programmazione

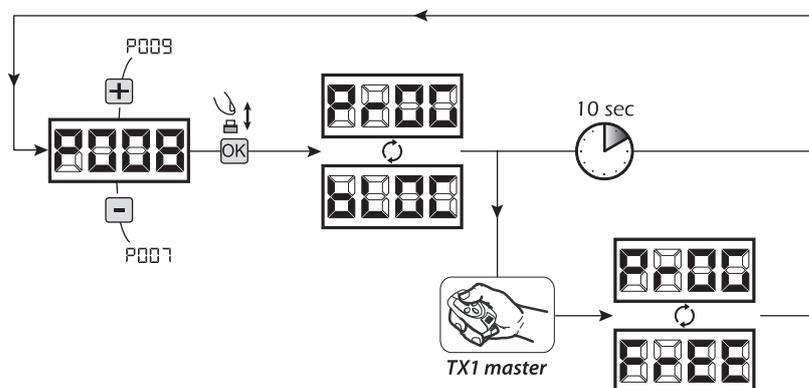
1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P008;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Il display visualizza in modo alterno le scritte P-EE / F-EE ad indicare che la centrale è in attesa della trasmissione del codice di blocco;
4. Entro 10 sec premere il CH1 del "TX master", il display visualizza P-EE / bL-EE prima di ritornare alla lista dei parametri;
5. L'accesso alla programmazione è bloccato.



ATTENZIONE Il blocco/sblocco accesso alla programmazione può essere impostato anche da smartphone tramite l'APP DEInstaller. In questo caso viene impostato un codice installatore (diverso da zero) che può essere sbloccato esclusivamente tramite l'APP.

8.2 Sblocco accesso alla programmazione

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P008;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Il display visualizza in modo alterno le scritte **P-00/bLOC** ad indicare che la centrale è in attesa della trasmissione del codice di sblocco;
4. Entro 10 sec premere il CH1 del "TX master", il display visualizza **P-00/F-EE** prima di ritornare alla lista dei parametri;
5. L'accesso alla programmazione è sbloccato.



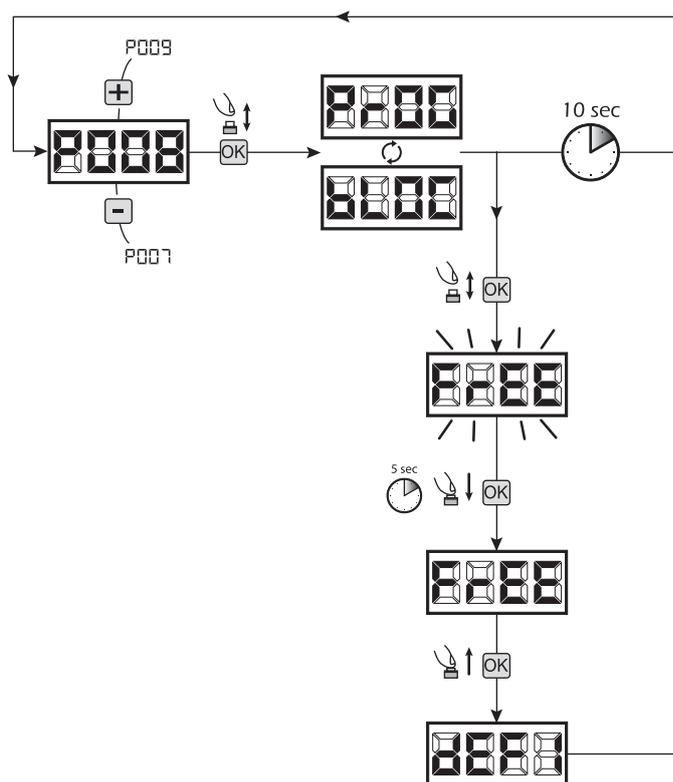
8.3 Sblocco accesso alla programmazione con reset globale

ATTENZIONE! questa procedura comporta la perdita di tutte le impostazioni memorizzate.

La procedura permette lo sblocco della centrale anche senza conoscere il relativo codice di sblocco.

Successivamente a questo tipo di sblocco, sarà necessario eseguire nuovamente la programmazione della centrale e la regolazione di tutti i parametri di funzionamento. Sarà inoltre necessario ripetere la misurazione delle forze d'impatto per garantire la conformità dell'impianto.

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P008;
2. Accedere al parametro premendo il tasto **OK**;
3. Il display visualizza in modo alterno le scritte **P-00/bLOC**;
4. Premere il tasto **OK**, il display visualizza la scritta **F-EE** lampeggiante;
5. Premere nuovamente il tasto **OK** e mantenerlo premuto per 5 sec (rilasciando prima la procedura viene interrotta): il display visualizza la scritta **F-EE** fissa seguita da **dEF**, prima di ritornare alla lista dei parametri;
6. L'accesso alla programmazione è sbloccato.



ATTENZIONE Al termine della procedura, il display verrà bloccato su "CL - !" lampeggiante e sarà necessario rieseguire l'apprendimento della corsa motore (P003) prima di poter effettuare qualsiasi altra operazione.

11

9 Scaricamento / caricamento memoria dati

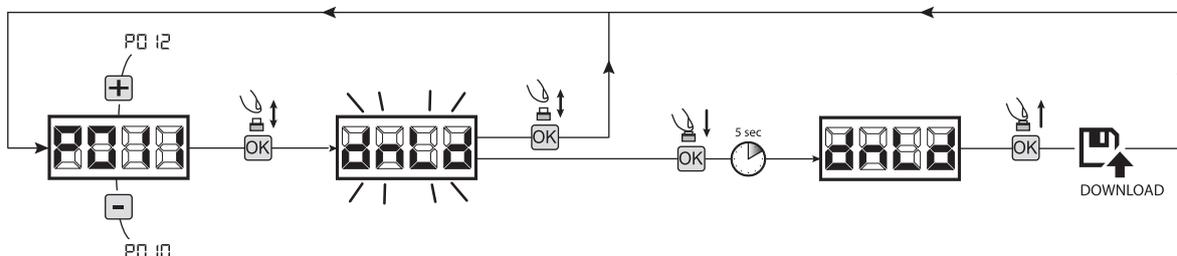
9.1 Scaricamento dati su unità di memoria esterna (DOWNLOAD)

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P011;
2. Premere il tasto **OK**, il display visualizza la scritta "dnl d" lampeggiante;
3. Premere nuovamente il tasto **OK** e mantenerlo premuto per 5 sec (rilasciando prima la procedura viene interrotta);
4. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "dnl d" smette di lampeggiare;

Tutte le impostazioni della centrale (TYPE, parametri, radiocomandi, corsa motori, ecc..) vengono salvate sull'unità di memorizzazione esterna;

Attenzione: Se sull'unità di memoria esterna sono presenti dei dati, durante il download della memoria verranno sovrascritti.

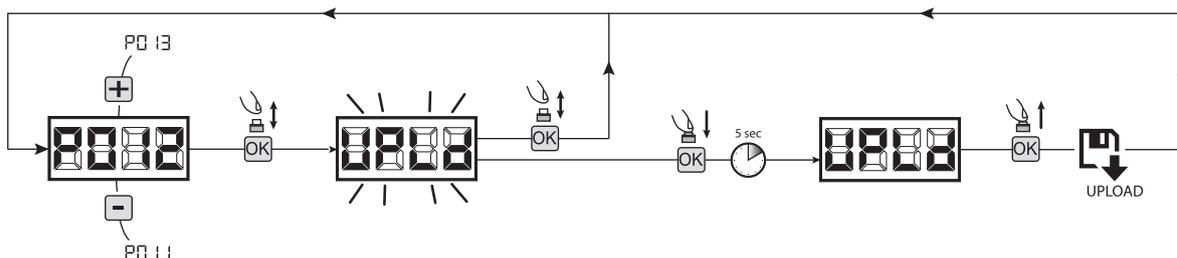
5. A operazione conclusa sul display ricompare P011.



9.2 Caricamento dati da unità di memoria esterna (UPLOAD)

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare sul display P012;
2. Premere il tasto **OK**, il display visualizza la scritta "upl d" lampeggiante;
3. Premere nuovamente il tasto **OK** e mantenerlo premuto per 5 sec (rilasciando prima la procedura viene interrotta);
4. Rilasciare il tasto **OK** non appena la scritta "upl d" smette di lampeggiare;

Tutte le impostazioni (TYPE, parametri, radiocomandi, corsa motori, ecc..) contenute nell'unità di memoria esterna vengono caricate sulla centrale di comando collegata;
5. A operazione conclusa sul display ricompare P012.



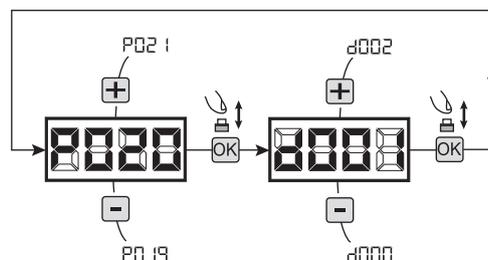
ATTENZIONE Se non sono collegate unità di memorizzazione esterne (MEMONET) oppure se il cavo di connessione viene disconnesso durante l'operazione di trasferimento dati, sul display compare **Err** dopodichè la centrale di comando viene totalmente resettata e sul display compare la scritta "TYPE" lampeggiante.

Fare riferimento all'istruzione di MEMONET per ripristinare il funzionamento della centrale di comando.

10 Configurazione ingressi

Nel caso in cui l'installazione richieda comandi diversi e/o aggiuntivi rispetto allo standard descritto dallo schema elettrico, è possibile configurare ciascun ingresso per il funzionamento desiderato (es. START, FOTO, STOP, ecc..).

1. Scorrere i parametri con i tasti **+** e **-** fino a visualizzare quello corrispondente all'ingresso desiderato:
 - P019=per INPUT 1;
 - P020=per INPUT 2;
 - P021=per INPUT 3;
 - P022=per INPUT 4;
2. Accedere al parametro (es. P020) premendo il tasto **OK**;
3. Agendo sui tasti **+** e **-**, impostare il valore corrispondente al funzionamento desiderato (fare riferimento alla tabella "parametri di configurazione ingressi" a pag. 20);
4. Confermare la scelta premendo il tasto **OK** (sul display ricompare P020).
5. Eseguire il collegamento all'ingresso appena configurato.



11 Programmazione conclusa

ATTENZIONE Alla fine della procedura di programmazione, **reinscrivere il Jumper J4, fino a visualizzare a display il simbolo "- - -"** e richiudere il coperchio della scatola elettrica. L'automatismo è ora in attesa di comandi per il funzionamento normale.

8 MESSAGGI VISUALIZZATI SUL DISPLAY

MESSAGGI DI STATO

Mess.	Descrizione
----	Cancello chiuso
_ _ _ _	Cancello aperto
OPEN	Apertura in corso
CLOS	Chiusura in corso
STEP	Centrale in attesa di comandi dopo un impulso di start, con funzionamento passo-passo
STOP	Intervenuto ingresso stop o rilevato un ostacolo con durata inversione limitata (P055 > 0 oppure P056 > 0)
U U	Scheda in BOOT-MODE: Indica che il firmware è corrotto o in aggiornamento. Per procedere con il ripristino del firmware, usare l'APP DEAIstaller ed assicurarsi che il NET-NODE sia collegato nella porta corretta. Attenzione: Quando si procede all'aggiornamento firmware, la scheda perde tutti i dati (parametri e radiocomandi) presenti in memoria. Assicurarsi di avere un backup della memoria se si intendono ripristinare i dati dopo l'aggiornamento.
RESP	Reset posizione in corso: è stata avviata la ricerca (in rallentamento) della battuta in chiusura.

MESSAGGI DI ERRORE

Mess.	Descrizione	Possibili soluzioni
BLCK URTE	Si sta tentando di programmare la scheda quando è connesso un dispositivo NET-NODE.	Togliere alimentazione, scollegare il NET-NODE dalla porta di comunicazione e ridare alimentazione;
Err3	Fotocellule e/o dispositivi di sicurezza attivati o guasti.	Verificare il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza e/o fotocellule installate.
Err4	Possibile guasto/surriscaldamento del circuito di potenza della centrale di comando.	Togliere alimentazione per qualche minuto e ridare alimentazione. Dare un impulso di start, se la segnalazione si ripete, sostituire la centrale di comando.
Err5	Time-out corsa motori: Il/i motori, hanno superato il tempo di lavoro massimo (4min) senza mai arrestarsi.	- Dare un impulso di start per avviare la manovra di reset posizione; - Verificare che la manovra si completi correttamente.
Err6	Time-out rilevamento ostacolo: Con sensore anti-schiacciamento disabilitato, è stata comunque rilevata la presenza di un ostacolo che impedisce il movimento dell'anta da più di 10 sec.	- Verificare che non vi siano particolari attriti e/o ostacoli durante la corsa; - Dare un impulso di start per avviare la manovra di reset posizione; - Verificare che la manovra si completi correttamente.
Err7	Movimento motori non rilevato.	- Verificare il corretto collegamento dei motori e dei relativi encoders. - Se la segnalazione si ripete, sostituire la centrale di comando.
Err9	Comunicazione con scheda di memoria esterna assente/interrotta.	- Controllare che il cavetto di connessione della scheda di memoria esterna sia collegato correttamente. - se si sta eseguendo un'operazione di trasferimento dati (DOWNLOAD/UPLOAD), accertarsi che non venga interrotta (es. scollegando la scheda prima del termine dell'operazione). Attenzione: l'interruzione di un UPLOAD, comporta anche un RESET totale della centrale di comando.
Err10 Err11	Possibile guasto/surriscaldamento del circuito di potenza della centrale di comando.	Togliere alimentazione per qualche minuto e ridare alimentazione. Dare un impulso di start, se la segnalazione si ripete, sostituire la centrale di comando.
Err12	Possibile guasto al circuito di potenza della centrale di comando o al circuito encoder.	Verificare cablaggio encoder e motore. Togliere e ridare alimentazione. Dare un impulso di start, se la segnalazione si ripete effettuare le seguenti verifiche. - Entrare nel P003 e movimentare la porta con i tasti + e -. - Se la porta si muove al massimo della velocità e il display visualizza Err7 sostituire la scheda encoder del motore. - Se il motore resta sempre fermo sostituire la centrale di comando.
Err15	Sono stati modificati dei parametri di regolazione sensibili tramite l'APP DEAIstaller, senza aver eseguito l'apprendimento della corsa motori al termine dell'operazione.	Eseguire l'apprendimento della corsa motore (P003) prima di poter effettuare qualsiasi altra operazione.
Err16	Si sta cercando di apprendere un motore avente un numero di canali encoder diverso dal valore impostato nel parametro P029.	Impostare correttamente il valore del parametro P029.
Err18	NET-NODE collegato alla porta di comunicazione errata	Collegare il NET-NODE nella porta corretta secondo quanto indicato dallo schema della centrale



9 MESSA IN SERVIZIO

La fase di messa in servizio è molto importante per garantire la massima sicurezza dell'impianto ed il rispetto delle normative e regolamenti, in particolare tutti i requisiti della norma EN 12445 che stabilisce i metodi di prova per la verifica degli automatismi per cancelli.

DEA System ricorda che qualsiasi operazione d'installazione, pulizia o riparazione dell'intero impianto devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato che deve farsi carico di tutte le prove richieste in funzione del rischio presente;

Controllare prima della messa in servizio ripetutamente aprendo e chiudendo il funzionamento impeccabile della porta e dell'automazione.

Assicurarsi in questo modo che non siano presenti errore di installazione o di regolazione. Controllare la forza d'impatto durante il rilevamento ostacoli come previsto dalla norma EN 12445.

9.1 Istruzioni per L'utilizzatore

Assicurarsi che il proprietario / utilizzatore viene istruito durante la messa in servizio, sul funzionamento sicuro della macchina. Si consiglia di spiegare o di dimostrare le funzioni direttamente sull'oggetto:

- L'utilizzo sicuro dell'impianto nel rispetto di tutte le norme di sicurezza;
- La posizione e la funzione di tutti i comandi e i dispositivi di sicurezza e il loro effetto durante i vari condizioni di funzionamento;
- L'uso sicuro di meccanismo di sblocco manuale;
- La disposizione e il significato di avvertimenti;
- Condizioni operative.

ATTENZIONE L'utilizzo di parti di ricambio non indicate da **DEA System** e/o il riassettaggio non corretto possono causare situazioni di pericolo per persone, animali e cose; possono inoltre causare malfunzionamenti al prodotto; utilizzare sempre le parti indicate da **DEA System** e seguire scrupolosamente le istruzioni per l'assemblaggio.

9.2 Sblocco e manovra manuale

In caso di anomalie dell'impianto o semplice mancanza di corrente, sbloccare il motoriduttore (Fig. 5) ed eseguire la manovra manuale dell'anta.

ATTENZIONE L'efficacia e la sicurezza della manovra manuale dell'automatismo viene garantita da **DEA System** solamente se l'impianto è stato montato correttamente e con accessori originali.

10 MANUTENZIONE

Una buona manutenzione preventiva ed una regolare ispezione al prodotto ne assicurano una lunga durata. Nella tabella a fianco, sono elencate le operazioni di ispezione/manutenzione da programmare ed effettuare periodicamente.

In caso di guasto si può far riferimento alla tabella "GUIDA RICERCA GUASTI". Se i consigli riportati non portano alla soluzione contattare **DEA System**.

TIPO DI INTERVENTO	PERIODICITA'
Lubrificare leggermente la catena e i perni mobili. Rimuovere lubrificante in eccesso. La cinghia dentata non deve essere lubrificata. Pulire l'automazione con un panno asciutto oppure con un aspirapolvere.	6 mesi
Controllare i serraggi delle viti	6 mesi
Controllare il tensionamento di eventuali cinghie o catene (vedi Fig. 4)	6 mesi

GUIDA RICERCA GUASTI	
Descrizione	Possibili soluzioni
Attivando il comando di apertura o chiusura la porta non si muove ed il motore elettrico dell'operatore non entra in funzione.	L'operatore non è correttamente alimentato; controllare i collegamenti, i fusibili e le condizioni del cavo di alimentazione ed eventualmente provvedere alla loro sostituzione/riparazione. Se la porta non si chiude controllare anche il corretto funzionamento delle fotocellule.
Attivando il comando di apertura il motore entra in funzione ma il cancello non si muove.	Controllare che lo sblocco del motore sia chiuso (vedi Fig. 5); Controllare che il motore non spinga al contrario, ciò potrebbe essere causato da un cablaggio invertito
Durante il movimento l'operatore funziona a scatti, è rumoroso, si ferma a metà o non parte	La porta non ha un movimento libero; sbloccare il motore e sistemare i punti di rotazione La potenza del motoriduttore potrebbe essere insufficiente rispetto alle caratteristiche della porta; verificare la scelta del modello

11 SMONTAGGIO E SMALTIMENTO

SMONTAGGIO

Lo smantellamento dell'automazione deve essere effettuato da personale qualificato in conformità alla prevenzione e sicurezza e con riferimento alle istruzioni di montaggio ma in ordine inverso. Prima di iniziare lo smontaggio togliere l'alimentazione elettrica e proteggere contro una eventuale riconnessione.

SMALTIMENTO

Lo smaltimento dell'automazione deve essere eseguito in conformità alle normative nazionali e locali di smaltimento. Il prodotto (o le singole parti di esso) non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici.

 **ATTENZIONE** In ottemperanza alla Direttiva 2012/19/EG sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto portandolo al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

PAR.	PROCEDURA	VALORI SELEZIONABILI
PEE1	Non utilizzato	
PEE2	Non utilizzato	
PEE3	Apprendimento corsa motori	
PEE4	Cancellazione radiocomandi	
PEE5	Apprendimento radiocomandi	
PEE6	Ricerca e cancellazione di un radiocomando	
PEE7	Ripristino dei parametri di funzionamento	
PEE8	Blocco accesso programmazione	
PEE9	Apprendimento dispositivi DE@NET collegati (attualmente non utilizzato)	
PEE0	Ripristino delle impostazioni "/O" (input/output)	
PEI1	Scaricamento dati su unità di memoria esterna	
PEI2	Caricamento dati da unità di memoria esterna	
PEI3	Visualizzazione stato ingressi e contamanovre	
PEI4	Non utilizzato	
PEI5	Non utilizzato	

PROCEDURE DI PROGRAMMAZIONE

PAR.	DESCRIZIONE PARAMETRO	VALORI SELEZIONABILI	VALORI DI DEFAULT	
			SPACE	SPACE L - XL - XXL
PEI6	Selezione tipo ingresso INPUT_2	<ul style="list-style-type: none"> 000: IN2 type=contatto pulito 001: IN2 type=resist. costante 8K2 	000	000
PEI7	Selezione funzionamento Pulsante ▲	<p>Attenzione: è possibile selezionare solamente valori compresi tra 000 e 007</p> <ul style="list-style-type: none"> 000: NONE (non utilizzato) 001: START (start) 002: PED. (pedonale) 003: OPEN (apre separato) 004: CLOSE (chiude separato) 005: OPEN_PM (apre uomo pres.) 006: CLOSE_PM (chiude uomo pres.) 007: ELOCK_IN (uscita 2 configurabile. Vedi P062) 008: PHOTO 1 (fotocellula 1) 009: PHOTO 2 (fotocellula 2) 010: SAFETY 1 (costa di sicurezza 1) 011: STOP (blocco) / SAS INPUT (solo per NET_EXP) 012: FCA1 (finecorsa apert. Mot1) 013: Non Disponibile 014: FCC1 (finecorsa chius. Mot1) 015: Non Disponibile 016: SAFETY 2 (costa di sicurezza 2) 017: OPEN_INT (solo per NET_EXP) 018: OPEN_EXT (solo per NET_EXP) 019: AUX_IN (uscita 1 configurabile. Vedi P066) 020: SAFETY INHIBITION (inibizione SAFETY) 	▲	003
PEI8	Selezione funzionamento Pulsante ▼		▼	004
PEI9	Selezione funzionamento INPUT_1		IN1	008
PEI20	Selezione funzionamento INPUT_2		IN2	001
PEI21	Selezione funzionamento INPUT_3		IN3	000
PEI22	Selezione funzionamento INPUT_4		IN4	000

PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE INGRESSI

		SPACE	SPACE L - XL - XXL		
PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE DEI CANALI RADIO	P023	Assegnazione CANALE 1 radiocomandi	CH1 • 000: NONE (non utilizzato) • 001: START (start) • 002: PEDESTRIAN (pedonale) • 003: OPEN (apre separato) • 004: CLOSED (chiude separato) • 005: Non utilizzato • 006: Non utilizzato • 007: ELOCK_IN (uscita 2 configurabile. Vedi P062) • 008: AUX_IN (uscita 1 configurabile. Vedi P066) • 009: COURTESY_IN (comando luce di cortesia) • 010: STOP	001 000 000 000	
	P024	Assegnazione CANALE 2 radiocomandi	CH2	000	
	P025	Assegnazione CANALE 3 radiocomandi	CH3	000	
	P026	Assegnazione CANALE 4 radiocomandi	CH4	000	
PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE MOTORI	P027	Selezione tipo di radiocomando	• 000: HCS fix-code • 001: HCS rolling-code • 002: Dip-switch • 003: DART	000 000	
	P028	Selezione tipo di motori	• 000: ADVANCE - SPACE - VIP 60 • 001: SPACE L - VIP 80 • 002: ADVANCE XL - SPACE XL - VIP XL • 003: SPACE XXL	000 000	
	P029	Selezione tipo encoder	• 001: Encoder a 1 canale • 002: Encoder a 2 canali	002 /	
	P030	Non utilizzato		/	
	P031	Regolazione velocità motori durante il rallentamento in apertura	15%.....100%	050 050	
	P032	Regolazione velocità motori durante la corsa in apertura	15%.....100%	100 100	
	P033	Regolazione velocità motori durante la corsa in chiusura	15%.....100%	070 070	
	P034	Regolazione velocità motori durante il rallentamento in chiusura	15%.....100%	050 050	
	P035	Regolazione durata rallentamento in apertura	0%.....80%	015 015	
	P036	Regolazione durata rallentamento in chiusura	0%.....80%	025 025	
	P037	Regolazione forza motore 1 in apertura (se = 100% rilevamento ostacolo disabilitato)	1%.....100%	060 060	
	P038	Regolazione forza motore 1 in chiusura (se = 100% rilevamento ostacolo disabilitato)	1%.....100%	060 060	
	P039	Regolazione forza secondaria in chiusura: regola la forza motore nell'ultimo tratto di corsa in chiusura definito dal P058	1%.....100%	070 070	
	P040	Non utilizzato		/	
	PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO	P041	Regolazione tempo chiusura automatica (se = 0 chiusura automatica disabilitata)	Osec.....255sec	000 000
		P042	Regolazione tempo chiusura automatica pedonale (se = 0 chiusura autom. pedonale disabilitata)	Omin.....255min	000 000
P043		Regolazione durata della corsa pedonale	5%.....100%	030 030	
P044		Regolazione tempo di prelampeggio	Osec.....10sec	000 000	
P045		Non utilizzato		/	
P046		Non utilizzato		/	

			SPACE	SPACE L - XL - XXL
P041	Funzione condominiale: disabilita gli ingressi di comando in apertura e chiusura durante l'apertura e il tempo di chiusura automatica		000	000
P048	Non utilizzato		/	/
P049	Selezione modalità "inversione": durante la manovra un impulso di comando inverte il moto o "passo-passo" (durante la manovra un impulso di comando arresta il moto. L'impulso successivo riavvia nel senso di marcia opposto).		001	001
P050	FOTO 1 Funzionamento ingresso FOTO: se=0 fotocellula abilitata in chiusura, in partenza da cancello fermo; se=1 fotocellula sempre abilitata; se=2 fotocellula abilitata solo in chiusura. Quando abilitata, l'attivazione dell'ingresso FOTO provoca: l'inversione del moto (durante chiusura), l'arresto del moto (durante apertura), impedisce l'avvio (con cancello chiuso).		002	002
P051	FOTO 2 Se=3-4-5; il funzionamento è identico rispettivamente ai valori 0-1-2 ma con funzione "chiudi subito" abilitata: in ogni caso, durante l'apertura e/o il tempo di pausa, alla rimozione di un eventuale ostacolo il cancello termina la manovra di apertura prima di richiudere automaticamente dopo un ritardo fisso di 2 sec.		002	002
P052	Selezione modalità di funzionamento dell'uscita warning: Se>1 "luce di cortesia" (uscita ON durante ogni movimento, OFF quando il motore si ferma, dopo il ritardo impostato).		030	030
P053	Non utilizzato		/	/
P054	Funzione "soft start": i motori accelerano progressivamente fino al raggiungimento della velocità impostata, evitando partenze brusche. Attenzione: impostare il valore del P054=2 solo se il rilevamento degli ostacoli è disabilitato (P037 e/o P038 =100)		001	001
P055	Regolazione durata dell'inversione su ostacolo (Rilevato da sensore antischacciamento interno oppure da attivazione ingresso safety); se=0 esegue l'inversione completa, se>0 indica la durata (in sec) della corsa, dopo l'inversione conseguente al rilevamento di un ostacolo durante l'apertura.		003	003
P056	Regolazione durata dell'inversione su ostacolo (Rilevato da sensore antischacciamento interno oppure da attivazione ingresso safety); se=0 esegue l'inversione completa, se>0 indica la durata (in sec) della corsa, dopo l'inversione conseguente al rilevamento di un ostacolo durante la chiusura.		003	003
P057	Non utilizzato		/	/
P058	Regolazione durata forza secondaria in chiusura: regola la durata dell'ultimo tratto di corsa in chiusura nella quale la forza è gestita separatamente con il P039. Il valore impostato indica il numero di giri del rotore.		050	050
P059	Regolazione margine battuta chiusura: regola la durata dell'ultimo tratto di corsa durante il quale un eventuale ostacolo viene interpretato come battuta, provocando l'arresto del motore e non un'inversione su ostacolo. Il valore impostato indica il numero di giri del rotore.		015	015
P060	Regola la forza nel margine battuta la cui durata viene impostata con il P059.		050	050
P061	Funzione "Energy saving": Se=1 dopo 10sec di inattività, la centrale spegne le uscite 24V (P062 e/o P066 =8) ed il display che verranno riaccesi al primo comando ricevuto (utilizzo consigliato con alimentazione a batterie e/o pannello solare).		000	000
P062	Selezione funzionamento OUTPUT_2: Se=0 uscita "boost" per alimentazione elettroserratura art. 110; Se=1 uscita lampeggiante fissa (per lampeggianti provvisti di circuito intermittente interno); Se=2 uscita lampeggiante intermittente; Se=3 Spia cancello aperto fissa (uscita sempre ON quando il cancello è aperto, OFF al termine di una manovra di chiusura); Se=4 Spia cancello aperto intermittente (uscita intermittente lento durante apertura e veloce durante chiusura, sempre ON con cancello aperto, sempre OFF solo al termine di una manovra di chiusura); Se=5 Luce di cortesia (uscita ON durante ogni movimento, OFF quando il motore si ferma, dopo il ritardo impostato); Se=6 uscita 24V per elettroserratura in modalità fissa; Se=7 uscita 24V per elettroserratura in modalità invertita; Se=8 uscita per alimentazione accessori; Se=9 uscita 24V comandata da ingresso ELOCK_IN in modalità impulsiva; Se=10 uscita 24V comandata da ingresso ELOCK_IN in modalità bistabile; Se>10 uscita 24V comandata da ingresso ELOCK_IN in modalità temporizzata (il valore impostato indica il ritardo di spegnimento in secondi). Attenzione: Se P062=8, il funzionamento dell'uscita viene determinato dal funzionamento previsto nei parametri P061 (Energy Saving) e P071 (Autotest sicurezze). Attenzione: Per regolare i tempi di attivazione/disattivazione nelle modalità 000 006 007, utilizzare il parametro P064.		004	004

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO

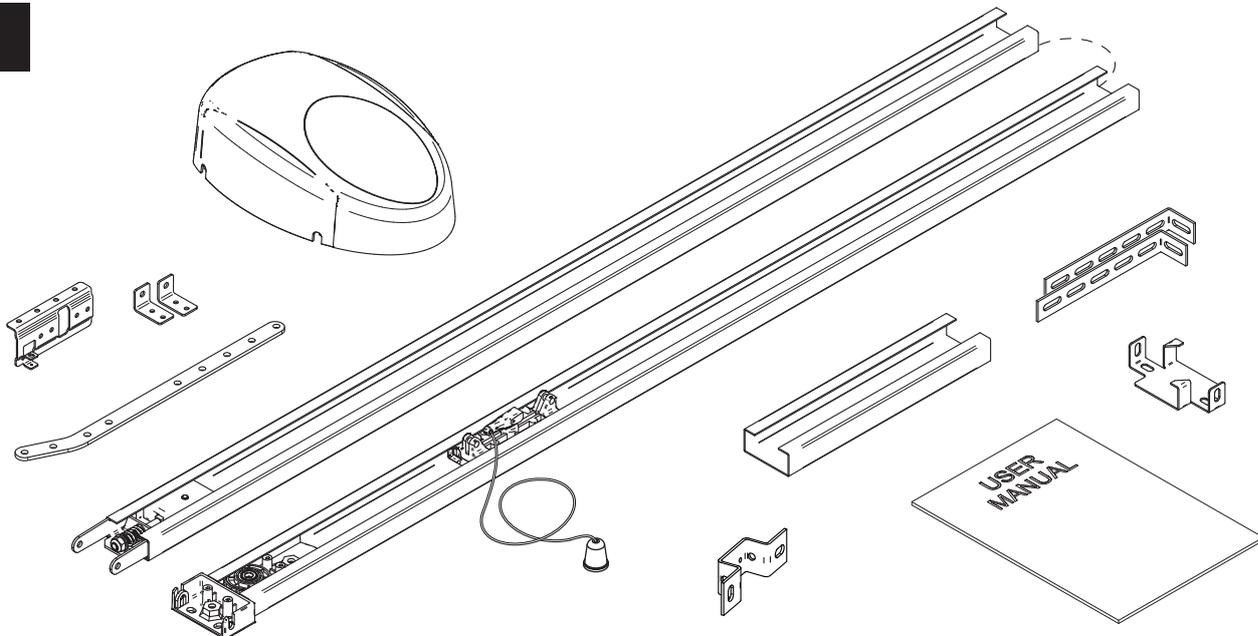
		SPACE	SPACE L - XL - XXL
P053	Non utilizzato	/	/
P054	Regolazione durata elettroserratura Se P062 o P066= 000 1006, regola il tempo di attivazione dell'uscita LOCK; Se P062 o P066= 007, regola il tempo di disattivazione dell'uscita LOCK.	002	002
P055	Contamanovre manutenzione: Se=0 azzerà il cantatore e disabilita la richiesta d'intervento. Se>0 indica il numero di manovre (x 500) da effettuare prima che la centrale esegua un pre-lampeggio di 4sec aggiuntivi ad indicare la necessità di intervento di manutenzione. Es.: Se P065=050, numero manovre = 50x500=25000 Attenzione: Prima di impostare un nuovo valore del contamanovre manutenzione, è necessario resettare lo stesso impostando P065=0 e solo successivamente P065= "nuovo valore".	000	000
P056	Selezione funzionamento OUTPUT_1: Se=1 uscita lampeggiante fissa (per lampeggianti provvisti di circuito intermittente interno); Se=2 uscita lampeggiante intermittente; Se=3 Spia cancello aperto fissa" (uscita sempre On quando il cancello è aperto, OFF al termine di una manovra di chiusura); Se=4 Spia cancello aperto intermittente" (uscita intermittente lento durante apertura e veloce durante chiusura, sempre ON con cancello aperto, sempre OFF solo al termine di una manovra di chiusura); Se=5 Luce di cortesia" (uscita ON durante ogni movimento, OFF quando il motore si ferma, dopo il ritardo impostato); Se=6 uscita 24V per elettroserratura in modalità fissa; Se=7 uscita 24V per elettroserratura in modalità invertita; Se=8 uscita per alimentazione accessori; Se=9 uscita 24V comandata da ingresso AUX_IN in modalità impulsiva; Se=10 uscita 24V comandata da ingresso AUX_IN in modalità bistabile; Se>10 uscita 24V comandata da ingresso AUX_IN in modalità temporizzata (il valore impostato indica il ritardo di spegnimento in secondi). Attenzione: Se P066=8, il funzionamento dell'uscita viene determinato dal funzionamento previsto nei parametri P061 (Energy Saving) e P071 (Autotest sicurezze). Attenzione: Per regolare i tempi di attivazione/disattivazione nelle modalità 006 007, utilizzare il parametro P064.	001	001
P057	Funzionamento ingresso SFT: se=0 costa sensibile sempre abilitata; se=1 costa sensibile abilitata solo in chiusura; se=2 costa sensibile abilitata solo in chiusura e prima di ogni movimento; se=3 costa sensibile abilitata solo in apertura; se=4 costa sensibile abilitata solo in apertura e prima di ogni movimento; Come per il rilevamento ostacolo da sensore antischiacciamento interno, anche l'attivazione degli ingressi SFT1 e SFT2 provoca l'inversione totale o parziale secondo quanto impostato con P055 (durata inversione su ostacolo in apertura, e P056 (durata inversione su ostacolo in chiusura).	001	001
P058	SAFETY 2	001	001
P059	Non utilizzato	/	/
P070	Regolazione durata spunto Attenzione: Se soft start attivato, lo spunto viene disattivato indipendentemente dal valore di P070.	108	108
P071	Autotest sicurezze: se=0 uscita 24V == con autotest disabilitato; se=1 uscita 24V == per sicurezze con autotest (spegne l'uscita e verifica l'apertura del contatto prima di ogni manovra). Attenzione: Per funzionare in modalità autotest, tutti i dispositivi devono essere collegati all'uscita 24V configurabile (7-8 per OUTPUT_1) (16-17 per OUTPUT_2) con P062 e/o P066 = 8, ed essere cablati ed allineati prima dell'apprendimento della corsa (P003).	000	000
P072	Attivazione funzione SAS (solo per NET_EXP): l'uscita SAS viene collegata ad un ingresso STOP/SAS INPUT di una seconda centrale, provocando il funzionamento "porta bancaria" (disabilitazione dell'apertura della seconda porta fintanto che la prima non è completamente chiusa). Se questo parametro viene abilitato, in seguito ad un reset esegue un "RESP automatico" (se attivo) durante il quale l'uscita SAS non si attiva. Se presenti fincorsa e dopo un reset essi sono schiacciati, il RESP non viene eseguito. Attenzione: se entrambe le ante vengono manualmente sbloccate e spostate dalla posizione di chiusura si crea la condizione di interblocco. Sarà quindi necessario chiudere manualmente almeno una delle due ante.	000	000

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO

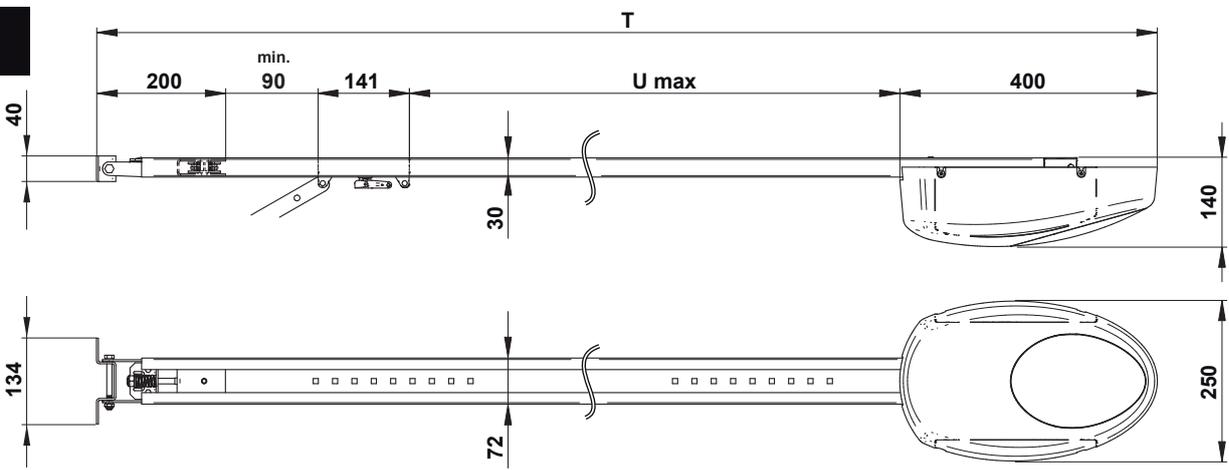
		SPACE	SPACE L - XL - XXL
P073	<p>Uomo Presente forzato: attivando questa funzione, tutti gli ingressi configurati come OPEN e CLOSE diventano automaticamente anche OPEN UP e CLOSE UP se attivati e mantenuti attivi nel caso vi sia una sicurezza (fotocellula e/o costa) impegnata. Questa funzione permette dunque di comandare l'automazione anche in caso le sicurezze siano guaste. Se l'ingresso non è più mantenuto attivo, l'automazione ritorna in funzionamento automatico.</p> <p>Nel caso di sicurezze configurate come SAFETY1 o SAFETY 2 questa funzione non è compatibile con i valori 001 e 003 dei parametri P067 e P068.</p> <p>Per ragioni di sicurezza, si consiglia di NON usare questa funzione in caso vi siano orologi collegati ad ingressi configurati come OPEN o CLOSE.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 000: funzione disattivata • 001: funziona attiva (passaggio a UP automatico con sicurezze impegnate/guaste se i comandi OPEN/CLOSE vengono mantenuti) 	000
P074	<p>Inibizione fotocellule: attivando questa funzione, è possibile, una volta rilevata la posizione di eventuali fotocellule, inibire il loro intervento, sia in apertura che in chiusura, nella zona compresa tra il punto di rilevamento e il punto di chiusura. Durante la manovra automatica di apprendimento corsa in direzione di chiusura (P003), l'oscuramento delle fotocellule stabilisce il punto di inizio inibizione. È necessario che la fotocellula che si vuole inibire sia collegata come PHOTO 1. Non utilizzato</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 000: inibizione disattivata • 001: inibizione attiva (le fotocellule sono sempre ignorate nella zona tra punto di rilevamento e punto di chiusura) 	000
P075	Non utilizzato	/	/
P076	<p>Abilitazione Salvataggio posizione porta in memoria allo spegnimento della centrale (vedi RESP in tabella errori a display). se P076=0 allo spegnimento della centrale, non viene salvata la posizione della porta ed al successivo riavvio viene sempre eseguito il reset position.</p> <p>se P076=1 allo spegnimento della centrale, viene salvata la posizione della porta in memoria ed alla riaccensione non viene eseguito il reset position.</p> <p>Attenzione: Eseguire un nuovo apprendimento della corsa motore (P003) ad ogni modifica del parametro.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 000: RESP attivo • 001: RESP non attivo 	001
P077	<p>Funzionamento freno elettronico di posizione.</p> <p>Attenzione: Se attivo (P077=1) è NECESSARIO impostare il parametro P076=0 ed installare il fermo meccanico (art. AB/FM non fornito) sul binario in posizione di apertura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 000: Disattivo • 001: Attivo 	000
P078 --- P099	Parametri di configurazione dedicati alla scheda espansione NET_EXP (per una descrizione approfondita dei parametri, fare riferimento al manuale d'istruzione).		

PARAMETRI DI FUNZIONAMENTO

1

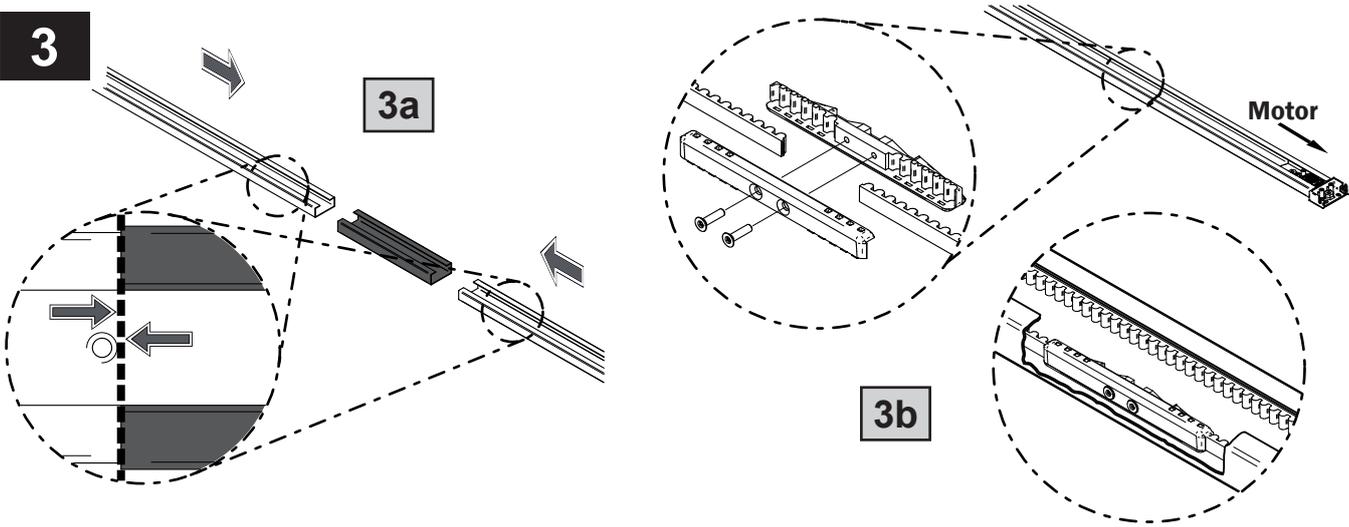


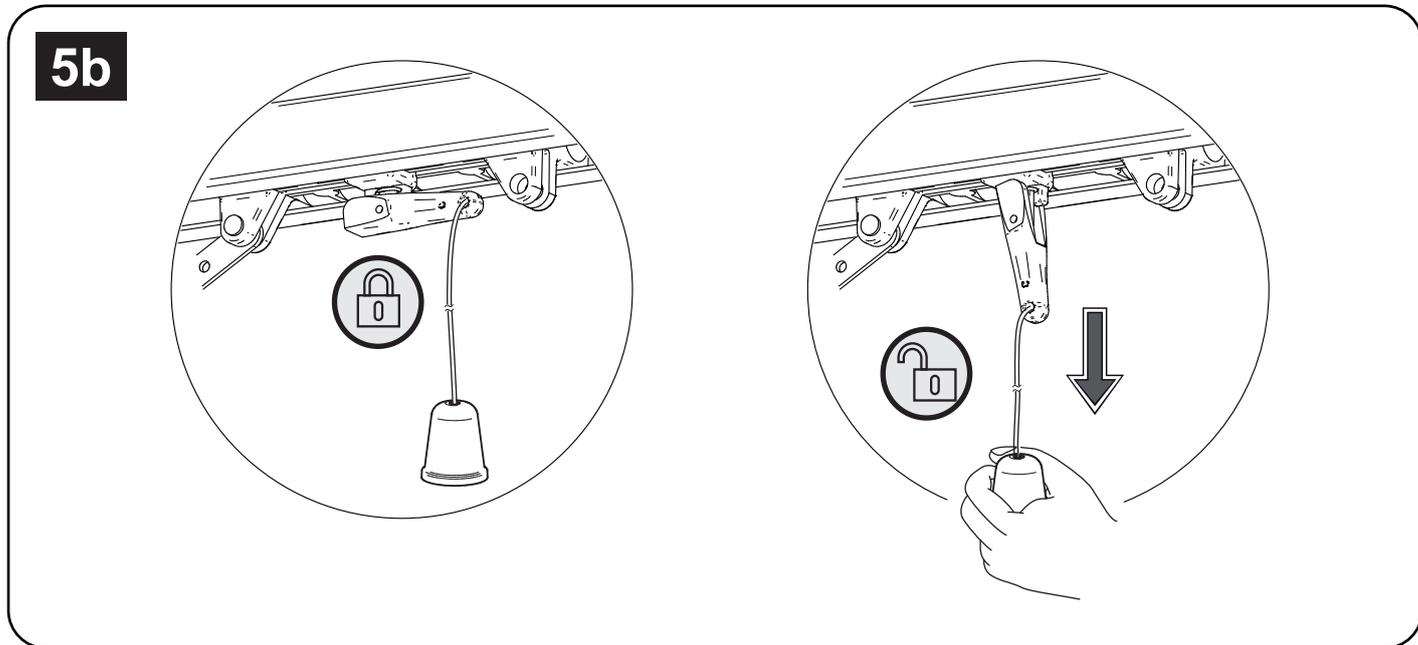
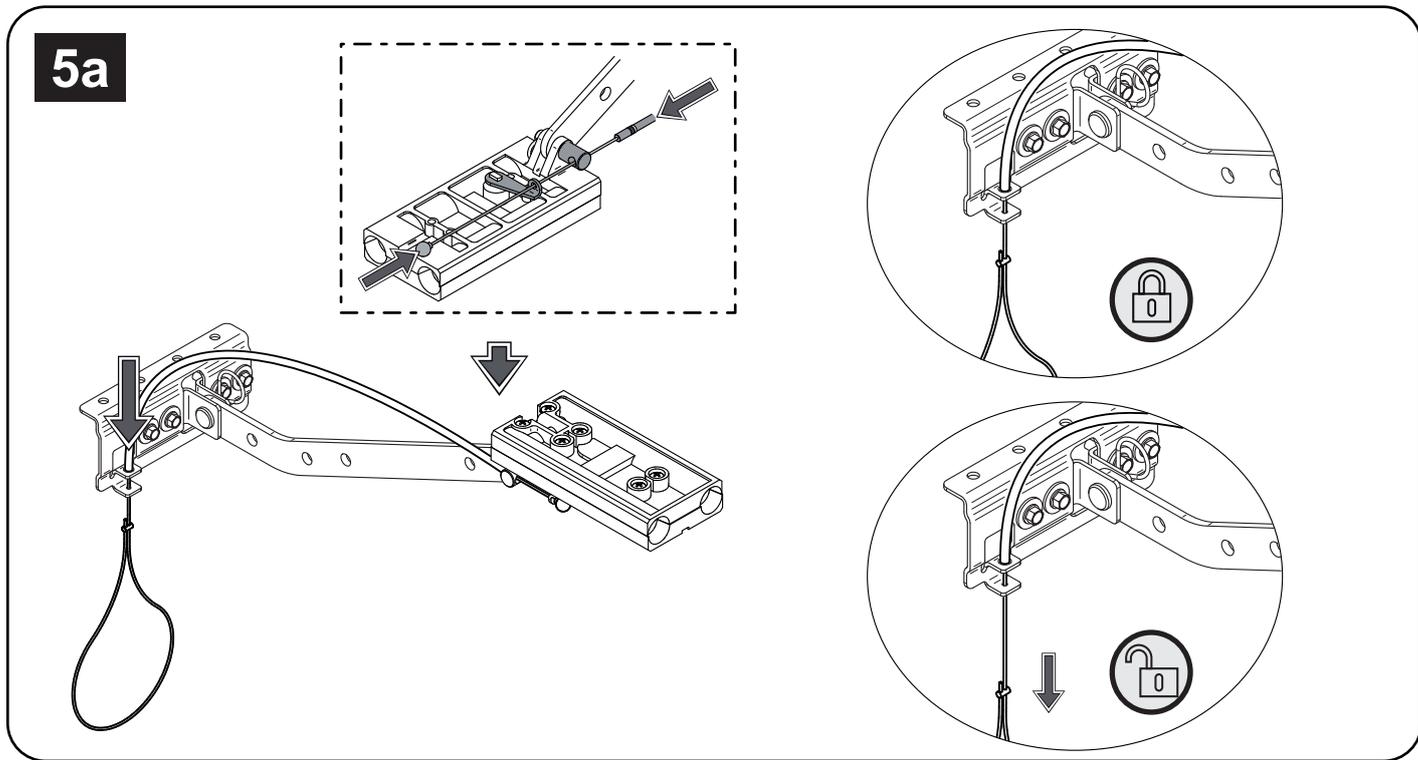
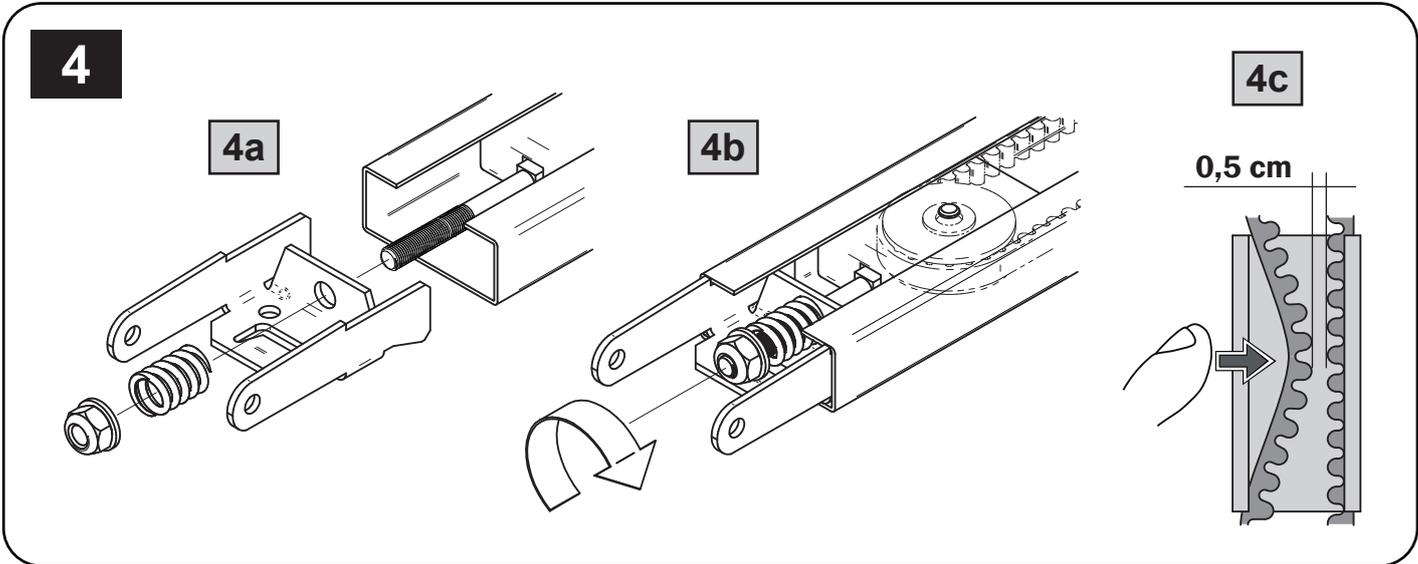
2



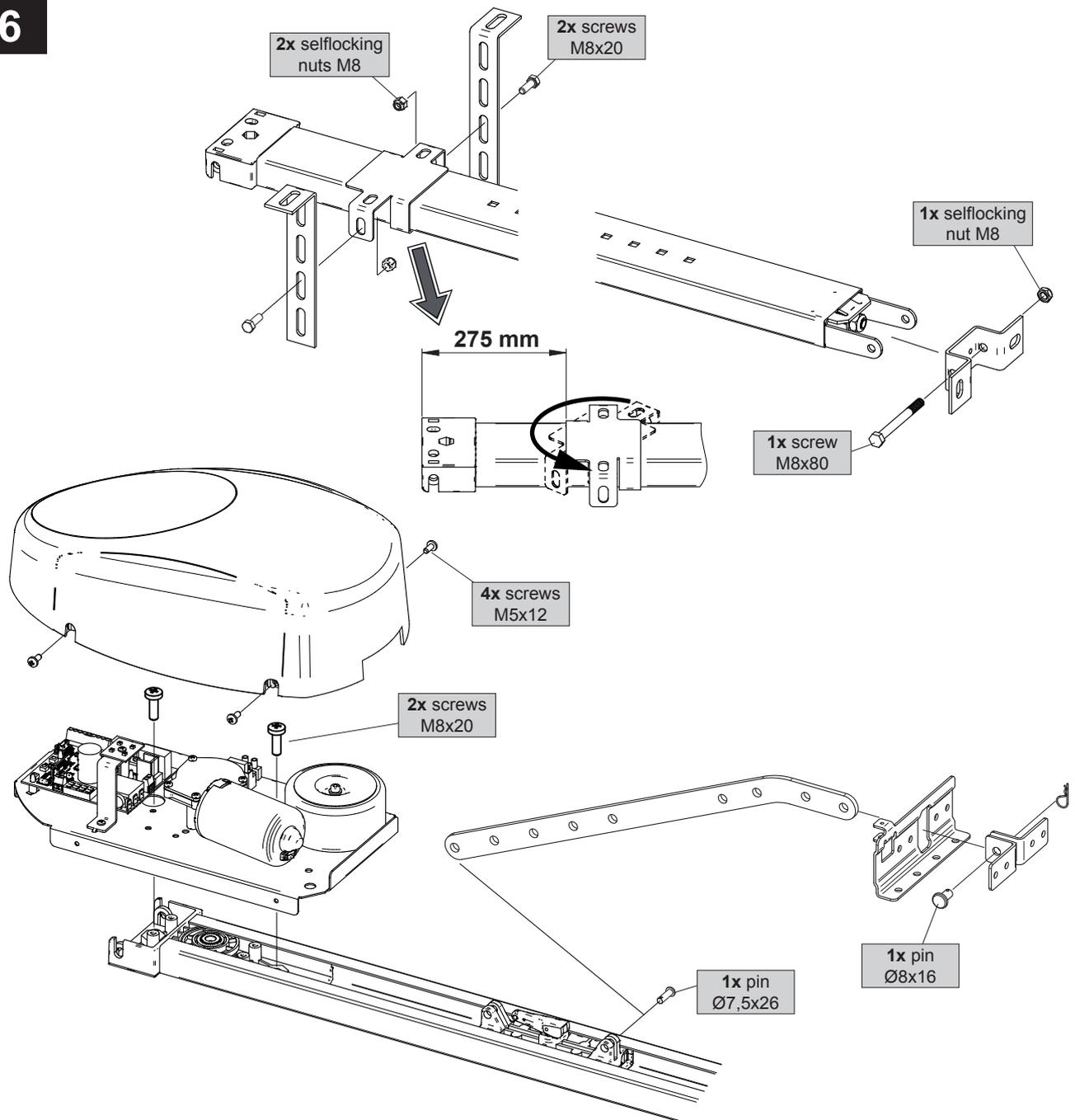
Cod.	U max	T
AB15	2468	3245
AB16	2668	3445
AB20	3468	4245

3

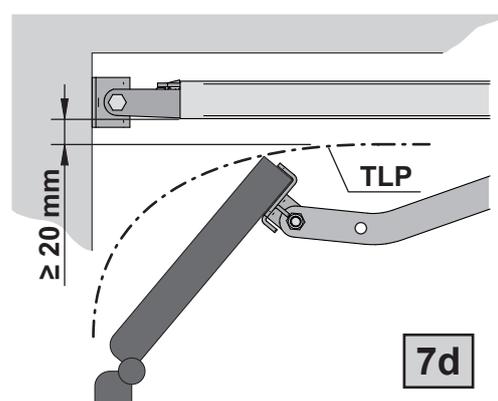
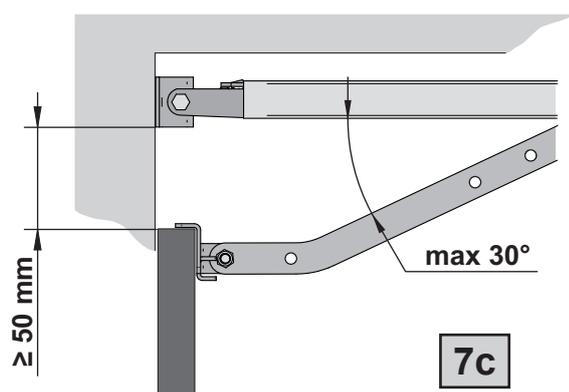
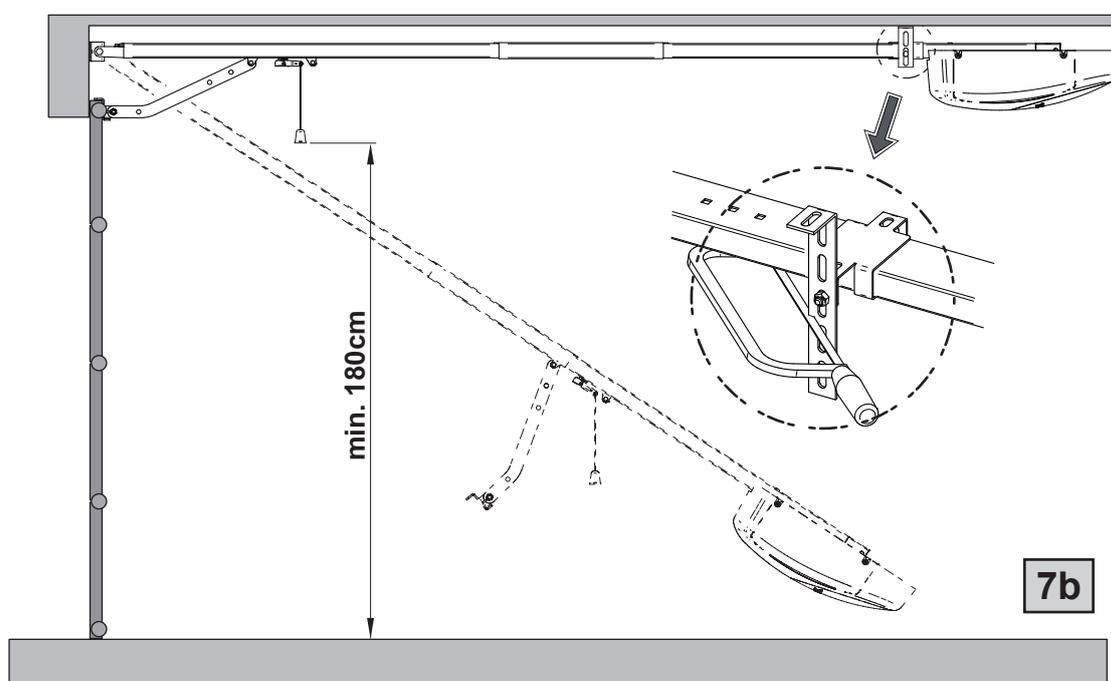
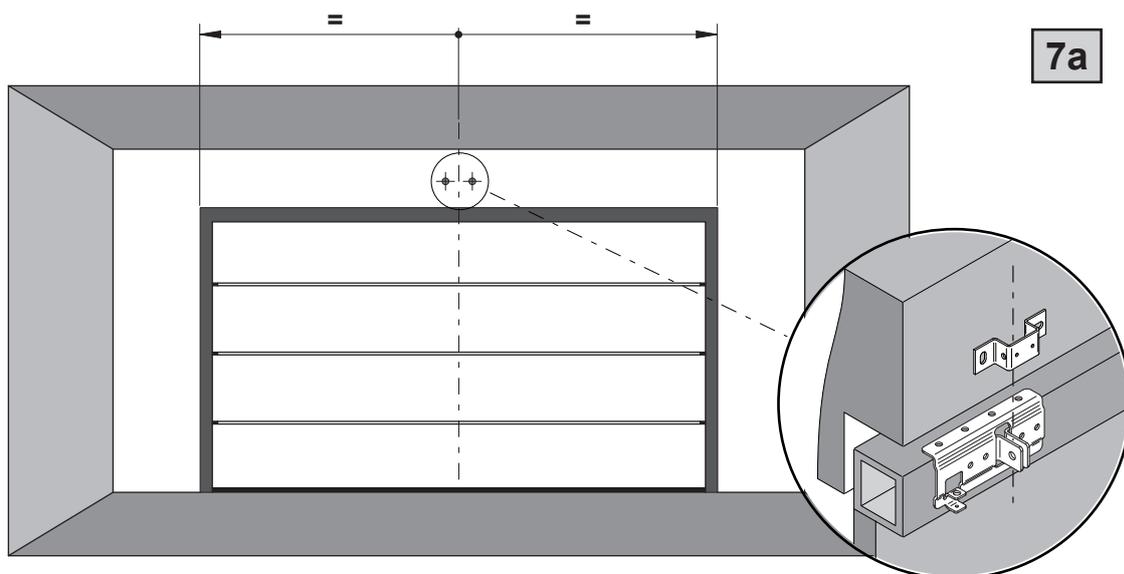




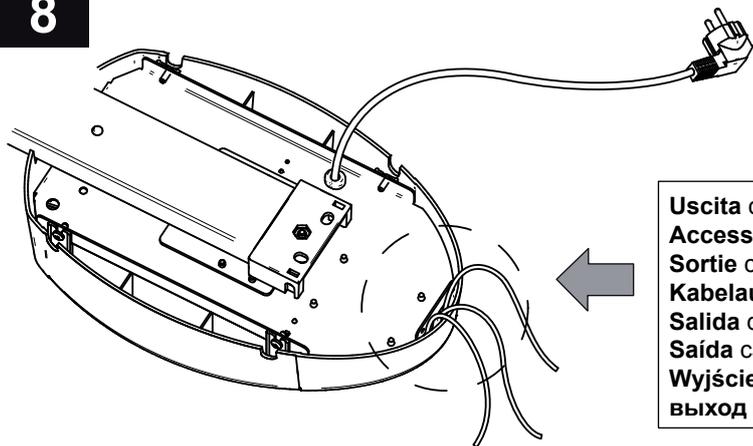
6



7



8



Uscita cavi per connessione accessori/comandi
Accessories /control devices connection cables plug
Sortie câbles pour connexion accessoires/commandes
Kabelausgang für den Anschluss von Zubehör / Kontrollen
Salida de cables para la conexión de accesorios/mandos
Saída cabos para conexão acessórios/comandos
Wyjście kabla do podłączenia akcesoriów / kontrole
выход кабеля для подключения аксессуаров / управления

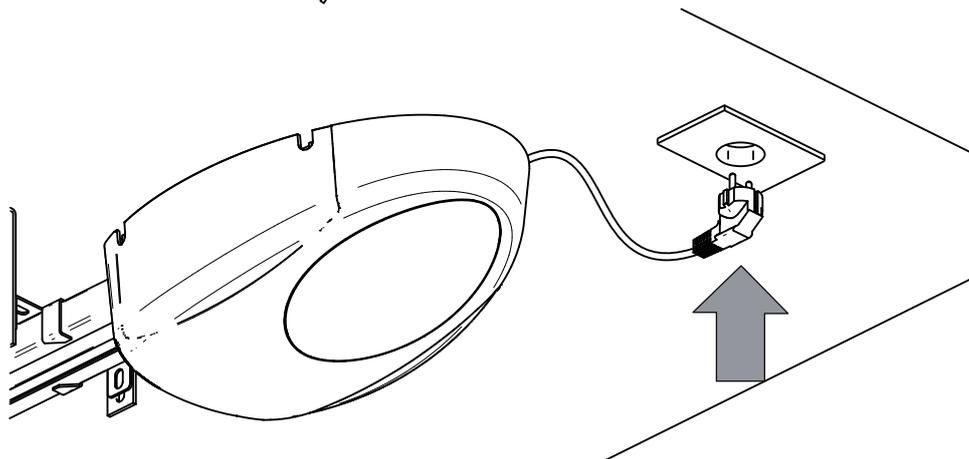


Tabella "ACCESSORI PRODOTTO", Table "PRODUCT ACCESSORIES", Tableau "ACCESSOIRES PRODUITS", Tabelle „PRODUKTZUBEHÖR“, Tabla "ACCESORIOS PRODUCTO", Tabela "ACESSÓRIOS DO PRODUTO", Tabela "AKCESORIA DODATKOWE", Таблица "АКСЕССУАРЫ ИЗДЕЛИЯ".

Article Code	Descrizione, Description, Description, Beschreibung, Descripción, Descrição, Opis	
721/AB 639321		Sblocco base - Basic release - Débloccage base - Bowdenzug Standard - Desbloqueo base - Desbloqueio base - Odblokowanie podstawy - Базовая разблокировка
721D 639322		Dispositivo di sblocco esterno con cavo - External release device with cable - Dispositif de déverrouillage externe avec câble - Externes Entriegelungsgerät mit Kabel - Dispositivo de desbloqueo exterior con el cable - Dispositivo de liberação externa com cabo - Zewnętrzne urządzenie zwalniające z kablem - Внешнее устройство выпуска с кабелем
721M 639311		Maniglia sblocco per sezionali - Release handle for sectional doors - Manette de débloccage pour portes sectionnelles - Entriegelungsgriff für Federschwingtore - Manija de desbloqueo para seccionales - Manilha desbloqueio para seccionadas - Uchwyt odblokowania dla bram segmentowych - Ручка разблокировки секционных ворот
722 639340		Braccio curvo per porte basculanti debordanti a contrappesi - Curved arm for up-and-over hinged doors with counter-weight - Bras courbe pour portes basculantes en saillie à contrepoids - Kurvenarm für Gegengewichtsgaragentore - Brazo curvo para puertas basculantes de contrapesos - Braço curvo para portas basculantes de contrapesos - Ramię krzywe do bramy z przeciwwagą - Изогнутый кронштейн для поворотных выступающих ворот с противовесами
723 639350		Adattatore braccio per porte sezionali - Arm adapter for sectional doors - Adaptateur de bras pour portes sectionnelles - Schubstangen-Verlängerung für Sektionaltore - Adaptador brazo para puertas seccionales - Adaptador braço para portas seccionadas - Adapter ramienia dla bram segmentowych - Переходник кронштейна для секционных ворот
761C 639371		Dispositivo di sblocco a filo con serratura copriforo - Release device flush with hole cover lock - Dispositif de débloccage coplanaire avec la serrure cache-trou - Bowdenzug mit Schloss für Lochabdeckung - Dispositivo de desbloqueo a nivel con cerradura cubreorificio - Dispositivo de desbloqueio com cabo com fechadura tampa de furo - Urządzenie odblokowania z zamkiem zakrywającym otwór - Устройство разблокировки на одном уровне с замком с закрытой замочной скважиной
762C 639372		Dispositivo di sblocco a filo con serratura - Release device flush with lock - Dispositif de débloccage coplanaire avec la serrure - Entriegelungsgriff für Sektionaltore mit Bowdenzug - Dispositivo de desbloqueo a nivel con cerradura - Dispositivo de desbloqueio com cabo com fechadura - Urządzenie odblokowania z zamkiem - Устройство разблокировки на одном уровне с замком
BLINDOS 665000		Contenitore sicurezza predisposto per sblocco a filo - Safety enclosure to place external unlocking device handle - Boîte de sécurité avec prédisposition déverrouillage par câble - Aufputz Sicherheitskasten, vorbereitet für Notentriegelung via Bowdenzug - Caja de seguridad para colocar dispositivo de desbloqueo externo - Caixa de segurança para colocar dispositivos de desbloqueio externos - Kaseta zabezpieczająca pod zewnętrzny mechanizm odblokowujący - Контейнер безопасности предназначен для очистки релиз.

240E 179006		Antenna supplementare per SPACE - Additional antenna for SPACE - Antenne supplémentaire pour SPACE - Zusatzantenne für SPACE - Antena suplementaria para SPACE - Antena supplementare para SPACE - Dodatkowa antena dla SPACE - Дополнительная антенна для SPACE	
AB16 636090		1,6 m + 1,6 m	STEEL Gruppo binario (2 pezzi) - Track unit (2 pieces) - Groupe rail (2 éléments) - Deckenschiene (geteilt) - Grupo carril (2 piezas) - Conjunto calha (2 peças) - Zespół szyn (2 elementy) - Узел рельса (2 отрезка)
AB20 636093		2 m + 2 m	
AB/EXTENSION 636301		1,6 m	
AB/BRACKET 639381		Staffe supplementari per il binario - Additional brackets for rail supports - Supports supplémentaires pour le rail - Zusätzliche Halter für Schiene - Soportes adicionales para el binario - Suportes adicionais para o binário - Dodatkowe wsporniki do binarnego - Дополнительные кронштейны для бинарной	
AB/FM 639382		Fermi meccanici per sezionali - Mechanical stops for sectional doors - Boutée mécaniques pour portes sectionnelles - Mechanische Sperre für sektionaltore - Topes mecánicos para puertas seccionales - Fins-de-course mecânicos para portas seccionais - Krańcówki mechaniczne dla bramy segmentowe - Папа механических стопов для секционные ворота	

ISTRUZIONI PER L'UTENTE FINALE

Questa guida è espressamente realizzata per gli utenti dell'automatismo; l'installatore ha il compito di consegnarla ed illustrarla ad un responsabile dell'impianto il quale si preoccuperà dell'informazione a tutti gli altri utenti. E' importante che queste istruzioni siano conservate e rese facilmente disponibili.

Una buona manutenzione preventiva ed una regolare ispezione al prodotto ne assicurano una lunga durata. Contattare regolarmente l'installatore per la manutenzione programmata ed in caso di guasto.

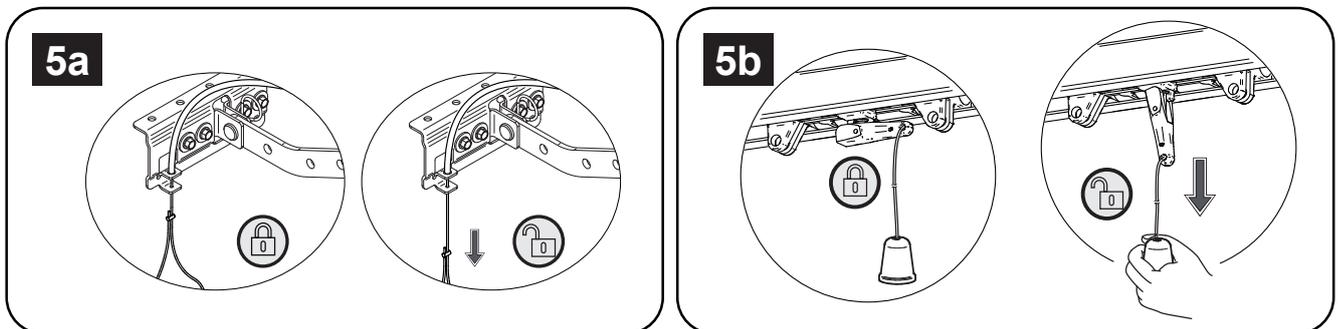
REGOLE DI SICUREZZA

1. Durante il funzionamento dell'automatismo rimanere sempre ad una adeguata distanza di sicurezza e non toccare alcun elemento.
2. Non permettere a persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte di maneggiare i sistemi di controllo. Impedire ai bambini di giocare nelle immediate vicinanze dell'automatismo.
3. Eseguire i controlli e le ispezioni previste nel programma di manutenzione; nel caso di funzionamento anormale non utilizzare l'automatismo.
4. Non smontare parti! Le operazioni di manutenzione e riparazione devono essere eseguite da personale qualificato
5. Può accadere che l'operazione di sblocco si debba realizzare in situazioni di emergenza! Istruire bene tutti gli utenti sul funzionamento dello sblocco e sull'ubicazione delle chiavi di sblocco.

SBLOCCO DI SPACE

Tutti i modelli di SPACE sono dotati di un dispositivo di sblocco che si attiva tirando verso il basso la maniglia indicata in Fig. 5; a questo punto la porta, in assenza di altri impedimenti, è libera nei suoi movimenti. Per ripristinare la condizione di lavoro del motore, riportare la maniglia verso l'alto e **movimentare manualmente la porta fino a ribloccare il pattino di sblocco.**

ATTENZIONE: Durante l'operazione di sblocco la porta può presentare movimenti incontrollati: prestare la massima attenzione al fine di evitare ogni possibile rischio.



PULIZIA ED ISPEZIONI

L'unica operazione che l'utente può e che deve fare è quella di rimuovere ogni impedimento al movimento della porta o dell'operatore SPACE. **Attenzione! Operare sempre in mancanza di tensione!**



Dichiarazione di conformità UE (DdC)

e Dichiarazione di Incorporazione di Quasi-macchine (ai sensi della Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, B)

Ragione sociale:	DEA SYSTEM S.p.A.
Indirizzo postale:	Via Della Tecnica, 6
Codice postale e Comune:	Piovene Rocchette (VI), 36013 - ITALIA
Telefono:	+39 0445 550789
Indirizzo di posta elettronica:	deasystem@deasystem.com

dichiara che la presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la propria esclusiva responsabilità e si riferisce al seguente prodotto:

Modello apparecchio/Prodotto:	SPACE – SPACE L - SPACE/XL - SPACE/XXL
Tipo:	Operatore elettromeccanico per porte sezionali
Lotto:	Consultare l'etichetta sul retro del manuale utente

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva 2006/42/CE (Direttiva Macchine)

- Si dichiara che la documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità all'allegato VII B.
- Si dichiara inoltre che sono stati rispettati i requisiti essenziali di tutela della salute e sicurezza: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.3 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.
- La sottoscritta Società dichiara che la suddetta quasi-macchina non deve essere messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- Su richiesta debitamente giustificata, il fabbricante si impegna alla trasmissione delle informazioni relative alla quasi-macchina alle autorità nazionali, senza pregiudizio dei propri diritti di proprietà intellettuale.

Il prodotto è conforme alle sezioni pertinenti dei seguenti regolamenti:

EN 13241-1:2003 + A1:2011(*); EN 12445:2002; EN 12453:2002; EN 12978:2003 + A1:2009.

(*): Nessuna presunzione di conformità ai punti 4.22, 4.26, 4.32, 4.33, 4.34, 4.36 in attesa della revisione dello standard

Direttiva 2014/53/CE (Direttiva Apparecchiature radio)

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate e specifiche tecniche:

Titolo:	Data dello standard/descrizione
EN 61000-6-2	2005 + EC:2005
EN 61000-6-3	2007 + A1:2011
EN 301-489-1	2017 (v2.2.0)
EN 301-489-3	2017 (v2.2.1)
ETSI EN 300 220-1	V3.1.1
ETSI EN 300 220-2	V3.1.1
EN 60335-1	2012 + A11:2014
EN 60335-2-103	2015
EN 62233	2008

Informazioni supplementari

Firmato in nome e per conto di:		
Revisione:	Luogo e data di rilascio:	Nome, funzione, firma
00.01	Piovene Rocchette (VI) 25/05/18	Tiziano Lievore (Amministratore)

BATCH



DEA SYSTEM S.p.A.

Via Della Tecnica, 6 - 36013 PIOVENE ROCCHETTE (VI) - ITALY

tel: +39 0445 550789 - **fax:** +39 0445 550265

Internet: <http://www.deasystem.com> - **E-mail:** deasystem@deasystem.com